



UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARÁ  
CAMPUS UNIVERSITÁRIO DE ABAETETUBA  
FACULDADE DE CIÊNCIAS DA LÍNGUAGEM  
CURSO DE LETRAS – LÍNGUA ESPANHOLA

EMILY ABREU DOS SANTOS

**PROSTITUCIÓN Y HOMOSEXUALIDAD EN *EL LUGAR SIN LÍMITES* DE JOSÉ  
DONOSO**

ABAETETUBA-PÁ  
2019

EMILY ABREU DOS SANTOS

**PROSTITUCIÓN Y HOMOSEXUALIDAD EN *EL LUGAR SIN LÍMITES* DE JOSÉ  
DONOSO**

Trabalho de Conclusão de Curso apresentado para obtenção do grau de Licenciatura em Letras – Língua Espanhola, Faculdade de Ciência da Linguagem, da Universidade Federal do Pará, Campus Universitário de Abaetetuba.

Orientador: Prof. Dr. Marco Chandía Araya.

ABAETETUBA-PÁ  
2019

**PROSTITUCIÓN Y HOMOSEXUALIDAD EN *EL LUGAR SIN LÍMITES* DE JOSÉ DONOSO**

Trabalho de Conclusão de Curso orientado pelo Prof. Dr. Marco Chandía Araya, apresentado ao Curso de Licenciatura em Letras – Língua Espanhola na Faculdade de Ciência da Linguagem, da Universidade Federal do Pará, Campus Universitário de Abaetetuba, como requisito para obtenção do grau do Curso de Licenciatura em Letras – Língua Espanhola.

APROVADO EM: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

**BANCA EXAMINADORA**

---

Prof. Dr. Marco Chandía Araya  
Orientador – UFPA

---

Profa. Dra. Gracineia dos Santos Araújo  
Examinadora Interna – UFPA

Dedico aos meus pais por todo amor, carinho, afeto, dedicação, cuidado e ajuda para que isso se tornasse possível. Suas forças foram o incentivo que permitiu o meu avanço, mesmo durante os momentos mais difíceis. Agradeço do fundo do meu coração.

## **AGRADECIMENTOS**

Agradeço primeiramente a Deus por ter me mantido forte durante este processo acadêmico, e com saúde para chegar até o final. E por me proporcionar perseverança durante toda a minha vida.

Aos meus pais Geraldo Castro dos Santos e Erondina Lobato Abreu pelos incentivos que serviram de alicerce para as minhas realizações. Sou grata pelo estímulo aos estudos, pelo amor e apoio incondicional.

Ao meu irmão Felipe Abreu dos Santos pelo o amor, união e ajudas dedicadas quando mais precisei além de me dar forças diárias para continuar.

Sou grata os meus avós, titios, tias, primos, primas e todos os familiares, que sempre me incentivaram e apoiaram em todas as áreas da minha vida.

Ao meu namorado João Victor Cuimar Ribeiro pelo seu amor incondicional e por compreender minha dedicação a trajetória acadêmica. E que acima de tudo é um grande amigo, e sempre esteve presente nos momentos difíceis com uma palavra de incentivo e carinho.

Ao meu professor orientador Marco Chandía Araya pelas valiosas contribuições dadas durante todo o processo. As suas ajudas fizeram toda a diferença.

A todos os meus amigos do curso de graduação que compartilharam comigo inúmeros desafios e momentos de alegria. Em especial as amigas: Adrielle Sena Branco, Andreia Coutinho Botelho, Beatriz Sagica do Carmo, Claudiana Foro Dias, Cleuza Silva de Almeida, Fabianne Silva Sagica e Iris Andrade Torres, que sempre estiveram ao meu lado durante esses anos, apoiando, rindo e trazendo alegria nos dias difíceis.

Por último, mas não menos importante, aos meus professores que contribuíram com a minha formação acadêmica e profissional.

Por fim, meus sinceros agradecimentos a todos que de alguma forma me ajudaram, direta ou indiretamente.

## RESUMO

Ao longo da história da sociedade, a prostituição segue gerando polêmicas em torno ao discurso da criação do estereótipo desse ofício perante a sociedade considerada padrão. As prostitutas regularmente são relacionadas à marginalidade presente nos bairros suburbanos das grandes cidades, e através dessa visão surge a abertura para a violência e erotização do corpo da mulher. Nessa perspectiva, o corpo da mulher é visto como objeto, não sagrado, submisso, excluído e reduzido para satisfazer os desejos masculinos. Dessa forma, surge a dificuldade da dissociação da simbolização do corpo da mulher, uma vez que esse é o resultado de uma construção histórica, dado que a prostituição é considerada a profissão mais antiga do mundo. Neste trabalho, se analisa como se constrói e atribui o estereótipo a prostituta como imagem presente na obra *El lugar sin límites* de José Donoso, e ainda, mostrando como é a forma de viver desses personagens. A investigação se faz importante por proporcionar uma análise sobre a representação da prostituição, visto que, faz-se presente na sociedade contemporânea, entretanto, existe a milhares de anos. A investigação é baseada nos autores como, Comandini (2013); Concha (2011); Ferrão (2017); Fernandes C. (2017); Sardenberg; Costa, (1994) dentre outros nomes.

**Palavras-chave:** Prostituição. Literatura chilena contemporânea. Erotização. Corpo.

## RESUMEN

A lo largo de la historia de la sociedad, la prostitución sigue generando polémicas en torno al discurso de la creación del estereotipo de este oficio ante una sociedad considerada estándar. Las prostitutas regularmente son relacionadas con la marginalidad presente en los barrios suburbanos de las grandes ciudades, y a través de esa visión surge la apertura a la violencia y a la erotización del cuerpo femenino. En esa perspectiva, el cuerpo es visto como objeto, no sagrado, sino sumiso, excluido y reducido para satisfacer los deseos masculinos. De esta forma, surge la dificultad de la disociación de la simbolización del cuerpo de la mujer, toda vez que es el resultado de una construcción histórica, dado que la prostitución es considerada la profesión más antigua del mundo. En este trabajo, se analiza cómo se construye y atribuye el estereotipo a la prostituta como imagen presente en la obra *El lugar sin límites* de José Donoso, y además, mostrando cómo es la forma de vivir de esos personajes. La investigación se hace importante por proporcionar un análisis sobre la representación de la prostitución, ya que, se hace presente en la sociedad contemporánea, sin embargo, existe hace miles de años. La investigación está basada en los autores como Comandini (2013); Concha (2011); Ferrão (2017); Fernandes C. (2017); Sardenberg; Costa, (1994) y otros.

**Palabras clave:** Prostitución. Literatura chilena contemporánea. Erotización. Cuerpo.

## SUMÁRIO

<b>1</b>	<b>INTRODUCCIÓN.....</b>	<b>8</b>
<b>2</b>	<b>LA MUJER EN LA LÓGICA MODERNA OCCIDENTAL.....</b>	<b>9</b>
<b>3</b>	<b>LA HISTORIA DE LOS OTROS</b>	
<b>3.1</b>	<b>Sujetos marginados.....</b>	<b>13</b>
<b>3.2</b>	<b>El cuerpo femenino.....</b>	<b>15</b>
<b>3.3</b>	<b>La prostituta.....</b>	<b>16</b>
<b>3.4</b>	<b>El homosexual y el travesti.....</b>	<b>17</b>
<b>4</b>	<b>EL CHILE DEL VALLE CENTRAL.....</b>	<b>19</b>
<b>5</b>	<b>LA PROSTITUTA Y EL HOMOSEXUAL EN LA LITERATURA CHILENA.....</b>	<b>22</b>
<b>6</b>	<b><i>EL LUGAR SIN LÍMITES: SOCIEDAD TRADICIONAL, PROSTÍBULO, FIGURA FEMENINA Y HOMOSEXUAL.....</i></b>	<b>26</b>
<b>7</b>	<b>CONSIDERACIONES FINALES.....</b>	<b>36</b>
	<b>REFERENCIAS.....</b>	<b>38</b>

## 1 INTRODUCCIÓN

En la literatura, cuando surgen como temáticas las representaciones de las minorías de la sociedad, es posible verificar esa presencia a través de denuncia y de acusación de los problemas vividos, sea en la construcción de personajes o en una reflexión sobre de la sociedad activa, que es formada por sujetos que poseen cultura, costumbres, gustos y vidas distintas. Esto posibilita la demostración de diversas manifestaciones acerca de la vida cotidiana de las personas.

La prostituta y otros marginados, son constantemente representados en la literatura, actuando como mecanismo de reflexión y expresión sobre las diversas realidades de los sujetos, incluso como forma de denunciar las desigualdades existentes. La obra literaria proporciona una amplia diversidad de contenidos consistentes con la cultura y la sociedad que está en constante evolución, y a partir de esta es posible verificar que la condición femenina fue siempre expuesta como inferior, de forma que se creía que la mujer era biológicamente determinada al papel de madre, siendo ese su principal función social. En esas conformidades, la procreación era su función humana, quedando en segundo plano el social.

A disciplinarização e educação do corpo feminino atende a uma estrutura política e que privilegia homens em detrimentos de mulheres. Isto se dá por meio de processos culturais que se transformam através dos tempos e revelam o corpo como uma construção social que, na maioria das vezes, está a serviço do patriarcado instituindo normas de conduta opressoras que visam dominar e subjugar mulheres (LOUSA, 2007, p. 165).

Además, la Iglesia católica concomitante con la sociedad, permanentemente juzgó a las mujeres que no se encuadran con el patrón hegemónico eclesiástico, como es el de las prostitutas. En todo momento, la prostitución se correlacionó con serios desafíos, sobre la base del amplio concepto que existe sobre el tema, en razón de que su ejercicio es juzgado como prohibido, profano, entre otros conceptos peyorativos. Para Bataille (s.d.) la Iglesia afirma que esta degradación se sirve de ella para subrayar el carácter del pecado, es decir, la Iglesia predicaba a las prostitutas el sinónimo de subalterna, además de ser titulada como pecadora. Donde aseguraba que “al menos, la decadencia no podía dejar de tener la significación del Mal. [...] En el origen de la degradación de las prostitutas se encuentra la confirmación con su condición miserable [...]” (BATAILLE, s.d., p. 105), de manera que la mujer prostituta era considerada despreciable, y una vez más puesta al margen de la sociedad.

Esta investigación tiene como objetivo analizar la construcción del estereotipo de la prostituta presente en los personajes Manuela, Japonesita y otras prostitutas que son parte de la novela *El lugar sin límites*, del chileno José Donoso. Además, de conocer la forma de ser de esas prostitutas en la obra, o sea, la manera de vivir de esos personajes, así como la representación de la prostitución en la sociedad a través de la literatura.

La investigación busca contribuir con esta discusión de gran importancia para el medio literario, esto porque, la literatura se presenta como un extenso espacio de expresión que posibilita a través del autor la existencia y el ascenso de diferentes voces y discursos, en el intento de comprender diversos cambios y avances de la sociedad. En el aporte metodológico, el presente trabajo sintetiza las reflexiones hechas a partir de una investigación de cuño bibliográfico. Para esto, utiliza como soporte los autores: Comandini (2013); Concha (2011); Ferrão (2017); Fernandes C. (2017); Sardenberg; Costa, (1994) y otros.

## **2 LA MUJER EN LA LÓGICA MODERNA OCCIDENTAL**

La modernidad es comprendida como un periodo histórico que determinó un conjunto de principios y cambios ocurridos en la sociedad occidental, de manera que produjo diversas transformaciones en las distintas áreas de la filosofía, la ciencia, la política, el arte y en los modos de vida en general. Habitualmente, la modernidad es relacionada con la idea de ruptura, una vez que representó un quiebre con los paradigmas dominantes de la Edad Media en términos de pensamientos existentes, y produciendo cambios importantes en relación a la concepción de mundo que los individuos tenían. Con esto, la razón se impone por sobre la religión, el mito deja de ser la explicación del universo y se empiezan a buscar las causas de todo fenómeno a través de la ciencia. En detrimento de esta nueva forma de repensar la vida en sociedad, el ser humano pasa a ocupar el centro del pensamiento. “Frecuentemente se caracteriza a la modernidad por la consciencia de la discontinuidad del tiempo: ruptura con la tradición, sentimiento de la novedad, vértigo de lo que ocurre” (FOUCAULT, 1994, p. 29). La modernidad es un esquema civilizatorio que se genera en Occidente y por lo tanto está relacionado con el surgimiento de lo que sería la identidad occidental, efectuando su esencia, en el siglo XVIII con la Revolución industrial.

El concepto de modernización se refiere a una gavilla de procesos acumulativos y que se refuerzan mutuamente: a la formación de capital y a la movilización de recursos al desarrollo de las fuerzas productivas y al incremento de la productividad del trabajo; a la implantación de poderes políticos centralizados y al desarrollo de identidades nacionales; a la difusión de los derechos de participación política, de las

formas de vida urbana y de la educación formal; a la secularización de valores y normas, etc (HABERMAS, 1989, p. 12).

El período moderno absorbe todo el mundo occidental y trae consigo cambios en la mentalidad y en la vida de las personas. En este momento, el hombre se encuentra desconectado de los dominios externos y se hace responsable por sus propias acciones. Es en este período que se crean nuevas clases que permiten la prosperidad de ciertos grupos sociales, y al mismo tiempo causan la marginación de otros. Y es a partir de la modernidad que se expande la lógica capitalista y de mercado, para esto, se industrializan las producciones comerciales procurando el aumento de la productividad y el desarrollo de la economía.

En estas configuraciones y a partir de las transformaciones que estaban ocurriendo en la sociedad, surge la figura del sujeto moderno que presenta, entre otros factores, la posibilidad de libertad del individuo delante del despotismo existente en los diversos ámbitos sociales. A medida que el sujeto moderno tiende al desarrollo de la identidad de sí mismo, surge también la obligación a los sujetos de individualizarse, siendo este uno de los máximos logros de la modernidad (HABERMAS, 1989). El sujeto moderno que es aquel que ahora es consciente de sus actos, poniendo como centro su propio interés, y a la vez que deja de preocuparse por el mundo y los cambios de la naturaleza. En la modernidad occidental, el hombre es el eje del universo.

En este momento de cambios que ocurren en la sociedad occidental, surge un foco en el proyecto industrializador moderno y en los procesos productivos, de forma que la sociedad deja de hacer trabajos por medio de actividades manuales delegando en la máquina el proceso industrializador, y, de este modo, objetivando el lucro creciente y la expansión urbana.

Si por un lado el período moderno fue marcado por cambios positivos en la sociedad, tuvo como consecuencia también el inicio de un período de exclusiones sociales, principalmente sobre los sujetos marginados, que aún existen bajo la dominación de un sistema gobernado por el poder dado al hombre, como en el caso de las mujeres. “Na realidade, desde sua formulação, o ideário da modernidade, calcado nos lemas da igualdade [...] se, por um lado, tinha como fundamento uma proposta de sociedade de bem-estar social [...], tinha, igualmente, o marco da exclusão das mulheres” (BAESTED, 1994, p. 57), con eso, la disfrazada igualdad en este período ya surgía con innumerables restricciones y cuestionamientos.

Desde las primeras civilizaciones, hombres y mujeres poseen papeles distintos en la sociedad. Durante años prevalecen los discursos y actitudes que ubicaban a las mujeres

sumisas respecto a los hombres. “A subordinação da mulher na sociedade, além de se manifestar como fenômeno milenar e universal, também figura como a primeira forma de opressão na história da humanidade” (SARDENBERG; COSTA, 1994, p. 81). Históricamente, esos papeles estuvieron relacionados con una línea reduccionista, de modo que para la mujer su papel estará siempre relacionado a los trabajos domésticos y, en cambio el del hombre, a la participación activa en la sociedad.

En esta configuración del sujeto moderno, la mujer se queda excluida socialmente, en algunas situaciones no directamente, pero como un elemento secundario dentro del gran proyecto industrializador y moderno. De manera que la mujer asume específicamente los espacios hogareños o los oficios considerados más finos o delicados, como los trabajos manuales. Para Baested (1994), la existencia de espacios distintos y desvalorados destinados a las mujeres apunta a padrones morales distintos. Una vez que es posible detectar que “las dificultades de las mujeres para acceder a la esfera pública y en concreto, a puestos de dirección dentro del ámbito empresarial, están estrechamente relacionadas con los valores y creencias sobre los que se construye la identidad femenina a ellas asociada” (MEDINA-VICENT, 2013, p. 47).

En lo que se refiere a la presencia femenina sea en la sociedad o en la literatura, excepto en la literatura de resistencia, a lo largo de los siglos se construyó una imagen subalterna<sup>1</sup> a la imagen masculina, en muchos casos, es considerada como un objeto de deseo. Alves y Pitanguy (1991 apud BORIS; CESÍDIO 2007, p. 453) aseguran que “[...] até meados do século XIX, a vida da mulher era administrada conforme os interesses masculinos, sendo envolta em uma aura de castidade e de resignação, pois devia procriar e obedecer às ordens do pai ou do marido”. Es posible verificar que la condición femenina fue siempre expuesta como inferior, de forma que se creía que la mujer era biológicamente determinada al papel de madre y ama de casa, siendo ese su principal puesto en la sociedad. En esas conformidades, la procreación era su función humana, quedando en segundo plano las de carácter social o productivo.

La mujer siempre ha sido vista por un sesgo reduccionista, ya que su papel estaba en la esfera de la reproducción, un entendimiento que estuvo arraigado en la sociedad a lo largo de los años y que impregnó en la cultura. Esto genera el principio de la exclusión y la inferioridad de la mujer. Bourdieu (2002, p. 55) señala que el “[...] dispositivo central é o mercado matrimonial, que estão na base de toda ordem social: as mulheres só podem aí ser

---

<sup>1</sup> “[...] o sujeito subalterno é aquele pertencente aos grupos dominados e marginalizados que dificilmente tem direito à fala [...]” (SPIVAK, 2010 apud FERNANDES C., 2017, p. 1).

vistas como objetos, [...] como símbolos cuyo sentido se constitui fora delas e cuja a função é contribuir para a perpetuação [...]”. Así, con ese escenario creado en la sociedad, la mujer, por muchos años permaneció sujeta a lo que fue impuesto sobre su cuerpo y sus voluntades, de manera que esa aceptación del patrón sumiso a la dominación masculina se perpetuó por siglos.

Continuamente as mulheres foram subjugadas por seus pares em virtude dos modelos que foram construídos a partir de relações de poder. Ocorre que a exclusão da mulher, legitimada tanto pela família e pela Igreja, quanto pelo Estado, foi, por longo período temporal, a forma clarividente de dominação masculina. Assim, durante séculos, a mulher esteve às sombras, eis que ela própria não se via como um sujeito capaz e igual (DA COSTA; D’OLIVEIRA; D’OLIVEIRA, 2012, p. 2).

Además, la constitución del sujeto femenino en el mercado de trabajo también estuvo difundido como inferior en distintos períodos, pues, la mujer siempre fue arraigada en la esfera del hogar, ya que, era comprendida como biológicamente incapaz de desarrollar otras tareas. Una vez que presentaba solamente habilidades domésticas, y tenía el deber de educar a los hijos. Diferente del hombre, las mujeres eran destinadas a tareas consideradas femeninas. “Las mujeres son apartadas de la vida económica y confinadas en su ‘lugar natural’, el hogar y la familia; los hombres, en cambio, se adscriben al mundo de la producción” (MIRÓN, 2010, p. 223).

Con la consciencia de las situaciones de inferioridad a la cual las mujeres eran sometidas, surge la crítica feminista a partir del siglo XVII. Aparece paralela al capitalismo y a los postulados modernos, de los que se fortaleció posteriormente (SARDENBERG; COSTA, 1994). Es a partir del movimiento feminista que a los fines de la década de setenta y, con la llegada de la izquierda en el poder en 1981, que los estudios sobre género son fortalecidos (PERROT, 1994).

Los movimientos feministas que empiezan en el período moderno, surgen rompiendo con la dualidad desigual existente entre el trabajo hogareño destinado a las mujeres y la labor ejercida fuera del ambiente doméstico, destinada a los hombres, “no qual existe um empenho coletivo para superar a divisão estanque entre a casa e a rua” (BRANDÃO, 1994, p. 18). Una vez que no se puede dejar de discutir y luchar contra las divisiones jerárquica existentes en la sociedad, generalmente estos movimientos son formados por mujeres que buscan la igualdad entre los sexos, la libertad social, y la redefinición de la mujer en la sociedad (BARSTED; ALVES, 1987 apud SARDENBERG; COSTA, 1994), además de buscar maneras de expresar la individualización de las mujeres, pues,

com a Revolução Industrial, o trabalho passou a ser dividido em duas esferas distintas: de um lado a unidade doméstica, de outro a unidade de produção. A essa fragmentação correspondeu uma divisão sexual do trabalho, cabendo ao homem o trabalho produtivo extraluar, pelo qual passou a receber um salário, enquanto à mulher coube principalmente a realização das tarefas relativas à reprodução da força de trabalho, sem remuneração. A ideologia se encarregou do resto, transformando essa rígida divisão sexual do trabalho em uma divisão ‘natural’, própria à biologia de cada sexo (BRUSCHINI; ROSEMBERG, 1982 apud SARDENBERG; COSTA, 1994, p. 87).

En la perspectiva machista la mujer debía servir al hombre, estando inicialmente ligada a la familia, con la imagen del padre, y futuramente a la del esposo. Así, el concepto de subordinación femenina está intrínsecamente ligado a la historia, por eso,

a ideologia dominante -capitalista, patriarcal- faz crer que a feminilidade é algo natural e determinado pela biologia dos sexos. [...] As mulheres que não se conformavam com isso eram vistas como desajustadas (SARDENBERG; COSTA, 1994, p. 94).

Con las luchas del movimiento feminista es creada la premisa que enfatiza que todas mujeres tienen los mismos derechos que los hombres, porque estaban ausentes o no valorada en los sectores sociales, industriales y políticos, incluso en la literatura, donde no era posible encontrar marcas de personajes femeninos. “Até o século XIX, faz-se pouca questão das mulheres no relato histórico, o qual, na verdade ainda está pouco constituído. As que aparecem no relato dos cronistas são quase sempre excepcionais por sua beleza, virtude, heroísmo ou, pelo contrário, [...]” (PERROT, 1994, p. 13). Una vez que las mujeres no están presentes activamente en la sociedad, consecuentemente desaparecen de los relatos históricos, y, cuestiones como estas, hacen que el movimiento feminista logre fuerza, siempre teniendo como virtud la búsqueda constante por la igualdad entre los géneros y el fin de la opresión machista.

### **3 LA HISTORIA DE LOS OTROS**

#### **3.1 Sujetos marginados**

La literatura surge como una manifestación artística y social que trabaja como un mecanismo de difusión de culturas, conocimiento, costumbres y otras características resultantes de la relación de individuos, y se modela como una forma de registrar

informaciones, por esto, puede ser vista como un instrumento que contribuye para describir la realidad. A partir de ese principio que engloba la realidad de los sujetos, surge la denominación “literatura marginal”, comprendida como el distanciamiento literario del convencional predominante. Este modelo literario va a representar los problemas sociales, políticos y económicos de la sociedad, exponiendo situaciones hasta entonces descuidadas.

Para Cruz (2014, p. 10) el término “marginal, atribuido a una persona o grupo, es alguien que —vive o actúa, de modo voluntario o forzoso, fuera de las normas sociales comúnmente admitidas [...]”, por lo tanto, el individuo marginal es aquel que no es integrado a la cultura predominantemente ni aceptado en la sociedad. Aquí está el delincuente, la prostituta, el pícaro<sup>2</sup>, el homosexual y otros. El marginado puede ser conceptualizado como el sujeto que difiere social y culturalmente de la de la civilización dominante, son personas que representan la realidad social vivida en los barrios periféricos.

[...] hacia la década del 60 el término marginalidad comienza a ser utilizado en América Latina como un concepto dentro de las ciencias sociales para dar cuenta de los efectos heterogéneos y desiguales de los procesos de industrialización y desarrollo [...] Este concepto emerge en un período caracterizado por un cambio de paradigma dentro de las ciencias sociales de la región. [...] Así, en sus inicios se llamó marginales a los asentamientos urbanos periféricos que comenzaron a extenderse en América Latina en la década del 30 y que adquirieron considerable magnitud a partir de la década del 50, y al tipo de vivienda existente en esos asentamientos. Lo periférico o marginal se definía en relación con un centro urbano y era respecto a las condiciones habitacionales medias existentes en ese centro como se juzgaban las carencias (DELFINO, 2012, p. 19-20).

Socialmente fue construida una imagen del sujeto marginado constantemente relacionada con la violencia. Además de resaltar la situación de marginalidad en la que viven estos individuos en estos sectores de las ciudades con una percepción subjetiva y estereotipada. El sujeto marginado representa a los socialmente excluidos, aludiendo a la delincuencia y a asuntos ligados a la marginalidad social, como, la miseria, la prostitución, el crimen y otros.

A partir de esa línea de investigación, la literatura marginal puede ser utilizada como un medio de representar la manera de vivir de los individuos marginados, abordando la vida periférica o marginal en las obras como un tópico a ser explicado. El marginal emerge en la literatura para dar voz a las personas que antes no tenían voz dentro del discurso canónico. En el caso de la prostituta, esta puede ser considerada triplemente marginada, primero por ser mujer, según por ser prostituta y tercero por ser pobre.

---

<sup>2</sup> “personagem de baixa condição social, que procura por todos os meios possíveis, a trapaça, o engano, o roubo, o rufianismo, ascender socialmente” (GONZALES, 1994 apud BOTOSO, 2011, p. 1).

### 3.2 El cuerpo femenino

Durante siglos la mujer fue educada a mirarse con inferioridad en relación al hombre, una vez que el sujeto femenino no estaba preparado para asumir el papel de intelectual y protagonista en la sociedad. Por otro lado, a partir de las constantes evoluciones existentes, cuestiones como éstas fueron cambiando parcialmente a través de movimientos sociales feministas que buscan en sus luchas los derechos de las mujeres.

La Iglesia durante muchos años junto con la sociedad defendió la primacía de la cultura conservadora, donde la vida de la mujer estaba envuelta en una fuerte atmósfera de castidad y obediencia, y, en consecuencia, a la figura de la mujer se le atribuía el papel de pecadora toda vez que confrontaba estas reglas vigentes en la época. Según Follador (2009) en el período colonial, las mujeres eran presas obligatorias en sus hogares, y rara vez tenían la libertad de ir a trabajar, a la iglesia u otras actividades religiosas, sin embargo, aparte de estas pocas excepciones, las mujeres no podían salir de sus casas.

“Toda essa vigilância em torno da mulher era necessária para se resguardar a virgindade, a fidelidade e a honra. [...] a mulher era vigiada para que mantivesse essa qualidade, pois de sua castidade e pureza dependia a honra de todos os homens da família” (FOLLADOR, 2009, p. 9). Por otro lado, el hombre disfrutaba de la libertad de relacionarse sexualmente con las esclavas, mientras que la mujer debía permanecer pura y casta.

En debates sobre el papel de la mujer en la sociedad, son notables los diversos aspectos de desigualdades de géneros existentes socialmente. Además de ser exorbitantes las diferencias en las oportunidades de acceso al mercado laboral, la disparidad salarial y el acceso a la esfera pública en general entre hombres y mujeres. Sin embargo, otras dimensiones como la objetivación del cuerpo femenino son aún crecientes en la atmósfera social. “A objetificação, termo cunhado no início dos anos 70, consiste em analisar um indivíduo a nível de objeto, sem considerar seu emocional ou psicológico, por ser apontado como uma consequência de todo o processo histórico vivido pelas mulheres” (BELMIRO *et al* 2015, p. 2).

Cuando se habla de la cosificación del cuerpo femenino, está haciendo referencia a la trivialización de la imagen de la mujer, o sea, en determinado contexto la apariencia de la mujer posee más importancia que los aspectos que la definen como sujeto, de esa manera, el cuerpo de la mujer se ha reducido a un objeto tanto de consumo como el más significativo (FRIZZERA; PAZÓ, s.d.).

Con el pasar de los años hubo cambios en algunos aspectos relacionados a la mujer, ahora el sujeto femenino logra no solo el papel de madre y de la labor hogareña, también fue añadidos los términos “sexy, sensual, trabalhadora, bonita” (TELES, 2003 apud BELMIRO *et al* 2015, p. 4). Socialmente es creada una imagen de una mujer pasiva, de manera que se torna una repetidora de los discursos, y en este contexto, las mujeres tenían una participación controlada en la sociedad, como figura subalterna y cosificada en relación a los hombres.

### 3.3 La prostituta

Cuando se aborda el tema de la prostitución en la sociedad, la expresión más recurrente en las discusiones es la que la prostitución es la profesión más antigua de la humanidad. Tradicionalmente, este término es relacionado con la labor destinada a las mujeres que se encuentran en situación de marginalidad, sin embargo, existen hombres que también están en el ámbito de la prostitución, así, no es destinando solo a la mujer.

O entendimento popular expõe a crença na prostituição como a profissão mais antiga do mundo, de modo que sua contestação se depara inevitavelmente com tal suposto fato histórico, que perpetua a idéia de que a prostituição é inerente à todas as sociedades e tempos históricos. Ocorre que as origens da prostituição não remontam à mera escolha, em uma esfera de ampla liberdade, mas sim do sistema de escravidão; não de uma escolha das pessoas prostituídas, mas, sim, das pessoas que decidiram aliciar, via de regra mulheres, para comercialização de seus corpos e sexualidade (COELHO; BENEDITO, 2018, p. 2).

Partiendo de este principio, la prostitución puede tomarse como un medio de subordinación de la mujer al hombre, además, de la reducción al papel de esclava sexual en defensa del derecho al placer del hombre. Para Dejours (2010 apud FILHO, 2014, p. 265) “a relação com o trabalho é fruto de uma história, de um passado e de uma memória”. La prostitución a lo largo de los años ha protagonizado una inconstante variable en los discursos referentes al asunto, donde, en determinado momento es aceptada por los individuos, y después es rechazada, en algunas situaciones las prostitutas son defendidas y poseen derechos, en otras, son referidas como pecaminosas y subyugadas.

Afonso e Scopinho (2013) resaltan que fue en el contexto de post Revolución Industrial que muchas mujeres de la clase trabajadora comenzaron a prostituirse, eso porque estaba en el ascenso de la industrialización y en un período de desempleo femenino elevado, sumando a los bajos salarios de las mujeres. Y fue con este contexto, entre los siglos XIX y XX, que no había espacio para la prostituta en la sociedad, de forma que la represión contra

ella se intensificó. En el ámbito de la prostitución, la mujer está sujeta a diversos tipos de violencia, así como a la humillación por la labor realizada y por el carácter negativo ligado a la prostitución, una vez que la prostituta se opone a la imagen de buena mujer creada en la sociedad, pasando a sufrir prejuicio social e incluso de género.

Al abordar, ya sea en la sociedad o en la literatura, el tema de la prostitución, el género femenino es visto como un objeto a través de la erotización del cuerpo de la mujer y de su anulación emocional y mental (FERRÃO, 2017), y eso se da por cuenta de la relación del cuerpo de la prostituta y del placer, luego esta es comprendida como objeto. Y “[...] a prostituição está inserida na noção de instrumentos de dominação masculina, que se perpetuam ao longo do tempo e do espaço de diferentes maneiras” (DWORKIN, 1992 apud COELHO; BENEDITO, 2018, p. 8).

En el ámbito de la prostitución el cuerpo es utilizado como parte del juego de seducción con el cliente, de modo que el cuerpo de la mujer profesional del sexo pasa por un proceso en el que su manera de vestir, de andar y de comportarse, estarían ligadas directamente al erotismo. De modo que las mujeres necesitan tener estas características para llamar la atención de los hombres, transformando el cuerpo femenino en objeto del deseo. Bataille (s.d., p. 98) habla que “el sentido último del erotismo es la fusión, la supresión del límite. En su primer impulso, el erotismo no se significa menos por ello en la posición de un objeto del deseo”. Hay una exposición constante de las mujeres de forma que el cuerpo femenino está marcado por el atractivo sexual y el erotismo, de manera que la mujer prostituta es considerada despreciable, y una vez más puesta al margen de la sociedad.

### **3.4 El homosexual y el travesti**

En la sociedad, las actitudes hacia la homosexualidad varían inconmensurablemente entre culturas y períodos históricos. “Embora o ato sexual entre pessoas do mesmo sexo date de períodos remotos, não há consenso entre os pesquisadores acerca do seu primeiro registro na história da humanidade” (SILVA; MENANDRO, 2019, p. 64). La discriminación<sup>3</sup> contra los homosexuales puede ser encontrada en varios contextos sociales, una vez que en la contemporaneidad son creados diariamente padrones y fronteras sociales, surgiendo espacios para su marginación y desprecio.

---

<sup>3</sup> A expressão discriminação significa a “materialização, no plano concreto das relações sociais, de atitudes arbitrárias, comissivas ou omissivas, relacionadas ao preconceito, que produzem violações de direitos dos indivíduos e dos grupos” (RIOS, 2007 apud GARCIA; DE SOUZA, 2010. p. 1356).

“O termo ‘homossexualidade’ foi utilizado pela primeira vez em 1869 por Karl-Maria Kertbeny, aplicado a homens e mulheres” (GUIMARÃES, 2009 apud SILVA; MENANDRO, 2019, p. 64). La homosexualidad es un rasgo atribuido a los individuos que se sienten atraídos física, estética o emocionalmente por otro ser del mismo sexo. Dover (1982 apud PECHENY, 2001, p. 4) presenta como “definición de ‘homosexualidad’ la tendencia a buscar placer sensual mediante contactos físicos con personas del mismo sexo más que con personas del sexo opuesto”. En la sociedad, la homosexualidad se constituye un motivo de estigmatización, discriminación y exclusión social, presentándose contraria a los relacionamientos heterosexuales.

El travesti, así como el homossexual, también es subyugado socialmente, una vez que “não se enquadrarem nas normas binárias de ‘homem’ e ‘mulher’, ‘heterossexuais’, ‘reprodutores’, as travestis encontram-se em posição deveras subalterna, pois sofreram o rechaço cultural ao longo da história” (FERNANDES C., 2017, p. 2). Uno de los aspectos más frecuentes de los personajes travestis en la literatura está relacionado con la violencia sufrida por ellos. Los personajes casi siempre son sometidos a situaciones de agresión física o verbal y, habitualmente mueren en las obras literarias. De manera general, la literatura representa los escenarios cotidianos vividos en la realidad social.

A violência é o eterno pano de fundo de suas vidas. Apesar de viverem habitualmente em trajes femininos, usarem cortes de cabelos, maquiagem, acessórios femininos, a maioria das travestis não passa por mulher, é evidente, sobretudo, quando se apresentam a luz do dia [...] Elas sabem que, a qualquer momento, podem tornar-se alvo de agressão verbal e/ou violência física por parte daqueles que se sentem ofendidos pela simples presença de travestis [...] (KULICK, 2008, apud FERNANDES C., 2017, p. 3).

Históricamente los homosexuales y travestis son estigmatizados continuamente, causándoles un daño indistinto. La discriminación es resultado de condiciones históricas que han influido en la construcción de valores conservadores en la sociedad, reflejados en la exclusión de los homosexuales en la participación y el acceso al tratamiento de igualdad de derechos.

El rechazo y la violencia a los homosexuales fue un acto que a lo largo de los años se intensificó en todo el mundo como uno de los mayores cuestionamientos sociales. Estos sujetos sufren prejuicios, violencia, hasta asesinatos en todos los lugares. Todavía el crimen que más se destaca son las violencias físicas, incluso con las prostitutas, homosexuales o travesti. “Não se trata [...] de crimes comuns, fruto de assalto ou bala perdida [...] São ‘crimes

de ódio’, em que a condição homossexual da vítima foi determinante no ‘modus operandi’ do agressor (MOTT, 2006 apud FERNANDES F., 2013, p. 487).

Los periódicos y textos teóricos contribuyen como una manera de denuncia a las violencias ocurridas, y a actitudes centradas en una ideología patriarcal. A partir de esto, surge el movimiento social que tiene como objetivo la conquista de derecho, respecto e igualdad, así como hicieron las mujeres y otros tantos grupos socialmente marginados. Para Figari (2010, p.82),

La cuestión de la normalización en términos de ciudadanía es el eje principal sobre el que se basan las políticas de los movimientos de la disidencia sexual, concretamente lo que hoy se denomina movimiento LGBT (Lesbiano, Gay, Bisexual, Travesti/Transexual) en América Latina. Entendemos por “normalización” un mayor nivel de aceptación en la sociedad de las diversas especificidades de la disidencia sexual con el fin de lograr su reconocimiento, como también condiciones de igualdad jurídico institucional con el resto de la sociedad. Estos reclamos hoy están focalizados en la adquisición de derechos de ciudadanía especialmente el matrimonio, la adopción, beneficios sociales, garantías contra la violencia y discriminación.

Según Facchini y França (2009) el Brasil fue el primer país a crear actividades orientadas hacia a el movimiento LGBT, así como el compromiso con sus derechos. Dentro de esta perspectiva, los apuntes sobre estas cuestiones se intensificaron a medida que muchos estudiosos e investigadores empezaron a hablar de las demandas de estos grupos, algunos incluso se identificaban siendo parte de los LGBT. De esta forma ocurrió la vasta propagación de escritos que abordan la vida homosexual, pasando de textos de calidad informativa o expositiva a obras literarias, construidas en base a una trama que les da visibilidad.

#### **4 EL CHILE DEL VALLE CENTRAL**

Por siglos, en el período de la dominación española, los conquistadores tomaron todo el Valle Central chileno. Con la colonización, el mundo rural del Chile fue organizado en base a la vida campesina en las grandes estancias, a partir de grandes haciendas que regían la mayor parte de la tierra y los recursos. En el país, el Valle Central es una gran región, identificable cabalmente por su historia, su cultura y principalmente por su geografía. Lo más visible en el Valle Central chileno es el paisaje, lugar que tomará históricamente el núcleo territorial a través de la explotación agrícola y al surgimiento de haciendas con la conquista española (LETELIER, 2004).

El paisaje, la geografía y las montañas del Chile están casi siempre relacionados con las más importantes imágenes del país. “A lo largo de su extenso territorio, Chile ofrece una cantidad de vistas geográficas que, a lo menos, resultan disímiles o heterogéneas entre sí [...]” (ACUÑA; AHUMADA, 2017, p. 86). La geografía de Chile con su paisaje define los contornos visuales y la historicidad de ese grupo, que tuvo un tiempo y un lugar establecidos por un ambiente. Sin embargo, no es necesaria solo la naturaleza con las placas tectónicas, las islas, los bosques, para definir Chile. Además, para Montecino *et al* (1993, p. 13), el “Chile, y el territorio latinoamericano al cual pertenece, es fruto de una singular gestación: la de ser producto de un cruce de sangres y símbolos. [...] Esto sucedió porque la conquista de América puso en relación a una variedad de sujetos [...]”. La conquista española generó una efectiva ruina demográfica para la población indígena, que en pocos siglos se redujo a más de la mitad. En Chile, su población autóctona se redujo abruptamente debido a la desestructuración de las formas de vida ancestrales y con la explotación de la mano de obra, así como de las riquezas de sus suelos agrícolas.

Chile es 80% cerro y sólo 20% planicie, y aunque los planos son fértiles nos equivocaríamos si exageráramos su riqueza potencial [...] Obviamente, no estábamos destinados a ser un país agrícola. Lo supieron los primeros españoles, lo delataba la agricultura de mera subsistencia practicada por los indígenas [...] Entre Chile y este Valle Central al que, a falta de otra alternativa, fue derivado a la explotación preferentemente agrícola. Estos valles, decentemente aptos para ellos, nunca han garantizado, sin embargo, bonanza alguna. El agro chileno se origina en una exigencia fáctica dictada por circunstancias extremas cuando ya no cabía seguir insistiendo en lo imposible, en conquistar al indio [...] (LETELIER, 2004, p. 124).

En el Valle Central surge una parte fundamental de Chile: la sociedad fundada por el latifundio. A lo largo del fin del período colonial se sentaron las bases de la gran hacienda que determinó el paisaje rural durante años a partir de la independencia, y, “durante el siglo XVII el sistema de hacienda o latifundio, se consolida como el patrón dominante en las explotaciones agrícolas” (RIVERA 1988 apud CROVETTO, 2003, p. 6). Con la conquista española surge un estímulo de las actividades productivas, posibilitando la explotación de los recursos naturales, e innumerables fases permitieron la construcción de la hacienda. Además, en este período se tornó más difícil la captación de fuerza laboral para trabajar las tierras para la edificación de las haciendas. Con esto, lo que se quería era obtener mano de obra del indio, pero en el contexto de la escasez laboral, los indígenas que fueron encomendados no siempre fueron suficientes para el trabajo agrícola (LETELIER, 2004). Por esta razón comienza a generarse mano de obra o peonaje mestizo, una suerte de semi esclavismo agrícola.

Ese proceso de creaciones de haciendas y explotación requerían grandes extensiones de tierra, así como una elevada mano de obra, por este motivo, en este período el Valle Central se configuró como una zona rural, y con el número creciente de habitantes en la región, surgieron asentamientos indígenas como de mestizos pobres (LETELIER, 2004).

El proceso de mestizaje durante la Conquista ocurrió principalmente por los hombres españoles y las mujeres indias, según Montecino *et al* (1993) el mestizo es un ser indefinido, presenta problemas, y que está entre dos culturas, sino, no pertenece a ninguna de ellas. Sin embargo, el mestizaje no surge solo en términos biológicos, esto porque la cultura latinoamericana también puede ser considerada una cultura mestiza y una de sus características es tener un sistema de pensamiento que cambia constantemente entre lo blanco y lo no blanco. “El proceso de mestizaje que se produce en el territorio chileno podemos definirlo como uno muy temprano en la Zona Central originalmente habitado por los mapuche-picunche” (MONTECINO *et al*, 1993, p. 31).

En este periodo, es posible identificar insondables cambios sociales, económicos, culturales y ambientales en el mundo rural chileno, mudanzas que han afectado la ruralidad del país, estimulando la creación de fronteras entre el campo y la ciudad. La urbanización ha entrado en el campo con diversas manifestaciones, y en los sectores periféricos de las ciudades, de modo que ámbitos tan sencillos, como las fiestas, eran para cada grupo muy distintas. La zona central, marcada principalmente con rasgos de las tradiciones rurales, se debe en parte importante a la presencia y cultura española. Se manifiesta en su música, en la tradición oral, en el lenguaje que fue quedando como vestigio de los antiguos conquistadores pobres. Todo eso creó un espacio cultural mestizo que excluyó a los grupos indígenas que casi no tuvo relación con el blanco peninsular, sobre todo en la colonia.

En el canon literario existen obras que recrean el surgimiento de la sociedad chilena pos colonial, describiendo la relación feudal que por muchos años permaneció en la sociedad. Una de las obras literarias que describe este período de cambios políticos y ese proceso de creaciones de haciendas y explotación de las tierras, además de la supremacía del poder del latifundio sobre las personas, es la novela *El lugar sin límites* de José Donoso. En su trama cuenta la historia de un poblado en que todo gira en torno a la relación feudal que se establece entre el personaje de don Alejo y su pueblo. Dueño de viñas, hacienda y de vidas. Don Alejo Cruz es resultante de antiguas prácticas que sustentan la mentalidad colonial al interior de la cultura chilena. Además, de encubrir los reales propósitos que tiene en relación al poblado El Olivo, que es apropiarse de todo lo que llegue a sus dominios para sacar provecho. Según Pino (2014) la novela es una historia del poder y de la desesperanza.

## 5 LA PROSTITUTA Y EL HOMOSEXUAL EN LA LITERATURA CHILENA

En el contexto literario la prostitución está presente en diferentes momentos de la historia como forma de representación de la realidad vivida por miles de mujeres y hombres en la sociedad. De manera general, la prostitución está principalmente relacionada solo con la figura de la mujer. La simbolización del cuerpo femenino en la literatura ahora es vista como productora de placer, deseo, erotismo, aunque antes era relacionada con el pecado, el peligro, la amenaza, la pérdida (BIANCHI, 2008), y otros adjetivos con significados negativos. La prostitución siempre estuvo relacionada a un sesgo que representa a la prostituta como “o retrato de uma mulher despersonalizada, porque há muito se tornou mercadoria, um bem de consumo” (RIBEIRO, 1980 apud FERRÃO, 2017, p. 4). En otras palabras, la prostituta es vista como un objeto de deseo, en el cual su función es satisfacer al otro y no a sí misma.

Para Bianchi (2008) la prostitución como victimización y fatalismo, surge en la literatura en el siglo XX, cuando los escritores latinoamericanos que formaban parte del naturalismo y el realismo tenían como objetivo reflejar en sus obras las condiciones de vida de esas personas; y, de ese modo, realizar críticas sociales. En esas obras, las prostitutas están siempre relacionadas al sujeto marginal. En la concepción de Ferrão (2017, p. 7) “[...] a prostituta é essa mulher envolta em um manto de beleza, ousadia e sedução, ainda que também, ou mais, denegrada, indigna e destruída, a rainha que nunca teve ou terá direito a um trono [...]”, sin embargo, no siempre esta es la imagen establecida de la prostituta, pues, en la literatura, existe la creación de una “otra” imagen negativa de este sujeto, estigmatizado, e involucrado desde el prejuicio. Dentro de esos aspectos negativos está la violencia, la que afecta directamente el espacio donde ese sujeto pertenece. La prostitución surge en la literatura dentro de un movimiento literario, que tiene como principal característica la representación de la vida cotidiana y de la realidad social.

El movimiento naturalista aparece con la finalidad de debilitar las teorías existentes del romanticismo, esto porque, el romanticismo fue un movimiento artístico-cultural que tenía como una de sus principales características la ascendencia de la burguesía y la exaltación de las emociones humanas en objeción a la razón. “[...] El naturalismo es la vuelta a la naturaleza, es esta operación que los sabios realizaron el día en que decidieron partir del estudio de los cuerpos y de los fenómenos, de basarse en la experiencia, de proceder por medio del análisis” (ZOLA, 1973, p. 149-150). En la literatura, su precursor fue el escritor Émile Zola, a partir de la publicación de *La novela experimental*, en 1880. Para Carvalho (2011, p. 106), “Émile Zola não foi o único a denunciar uma realidade bastante assustadora e

impactante, contudo destacou-se em suas contribuições [...] Zola acreditava que sua escrita representava [...] a classe operária sem elos publicitários e/ou políticos [...]”. En vista de eso, Zola fue considerado el principal impulsor de la literatura naturalista por tratar en sus obras la vida cotidiana, de modo que representaba lo que ocurría a los sujetos, sus angustias y decadencias sociales.

Contrario a otros movimientos que existieron, el naturalismo no idealiza la realidad; por el contrario, sus autores y artistas abordaron temas que reflejaban efectivamente las realidades y experiencias de las personas, de forma que hacían crítica social contra la injusticia y la opresión que ocurría, así como reflexionaron sobre los grupos marginalizados. De esta forma, el naturalismo es una literatura que va en contra de los cánones literarios, especialmente del movimiento romántico.

Por lo tanto, la literatura naturalista debía representar la observación exacta del hombre y de la naturaleza, describiendo la realidad de forma clara y tal como ocurre en la sociedad, esto porque “[...] parece haber tomado la novela para demostrar el poder del método, la fuerza de lo verdadero, la novedad inextinguible de los documentos humanos” (ZOLA, 1973, p. 153), por eso, las obras naturalistas siempre abordaban temas considerados marginales, como la miseria, la violencia, los crímenes, la sexualidad, el adulterio, además de resaltar situaciones donde presentaban ambientes colectivos, aglomeraciones, es decir, escenarios que caracterizaban a las innumerables personas en sus actividades diarias.

Por otro lado, la literatura “también se ocupa desse tema [da prostituição feminina], projetando as causas e efeitos desse fenômeno social. Por meio de romances, contos, poemas, a Literatura trás à tona a imagem da prostituta, dando-lhe voz e lhe humanizando perante a sociedade” (FIGUEIREDO, 2005 apud FERRÃO, 20017, p. 8), donde se tiene una representación que involucra la realidad.

En las letras chilena, es la novela *Juana Lucero* (1902), de Augusto d’Halmar que surge como marco de la literatura naturalista. La obra tiene como personaje principal a una prostituta, de modo que esto sirvió como característica para ser incluida en este movimiento literario. Sin embargo, el naturalismo presente en *Juana Lucero* puede ser considerado efímero, una vez que las descripciones hechas en las obras no superan las tradiciones costumbristas (CONCHA, 2011). La obra novela de d’Halmar, es un hito de la literatura naturalista chilena, incluso el escenario social creado en la narración que retrataba la actual realidad del país, y por ser la primera novela en abordar la prostitución como asunto social y literario (COMANDINI, 2013).

Las representaciones naturalistas alcanzaron a los países hispanoamericanos de manera inmediata, aunque poseen características distintas en cada uno. En Argentina el relato costumbrista tuvo como principal temática los conflictos provenientes de la inmigración masiva que ocurría hacia las grandes ciudades. Por otro lado, en el Perú la literatura naturalista surgirá a partir de las preocupaciones indigenistas; mientras en Chile, los acontecimientos históricos hicieron que las obras literarias adoptaran situaciones reales tendientes a la denuncia social (ORDIZ, 2002).

La prostituta en la literatura puede ser comprendida como beneficio ficcional representando disímiles momentos históricos. Conforme Suárez (2008, p. 98) “[...] las prostitutas son también víctimas del destino, padecen y reaccionan ante las circunstancias; no obstante, aunque solo sea en calidad de objeto, tienen el poder de alterar el *status quo* e interferir en la vida de quienes las rodean”. Además, la construcción simbólica de la prostituta se proyecta, usualmente, como productora de placeres, y erotismo, por otra parte, es representada como amenaza y pecado. Para Comandini (2013, p. 221) en Chile

Los novelistas emplearon el lenguaje como dispositivo de enfrentamiento con la realidad, y fueron ganando relevancia en la medida que su discurso contribuyó a que ese imaginario se trasladara desde un imaginario periférico o marginal hacia un imaginario central, logrando así permear las instituciones del Estado que regulaban y controlaban la prostitución, afectándolas en su discurso y en sus prácticas, y consiguiendo de esta manera transitar hacia un imaginario social de avenencia, el que asumirá la representación de la prostitución como una consecuencia indeseada del capitalismo y no como parte del vicio intrínseco de las mujeres del bajo pueblo o proletariado, convirtiéndose así en un nuevo proletariado urbano institucionalmente reconocido en el censo de 1940.

Es la prostituta, el personaje principal del mundo meretricio, y que presentará transformaciones en la modernidad del siglo XX, con conductas entre tradición y modernidad (COMANDINI, 2013). En la prostitución la mujer está expuesta a diversos tipos de violencia cotidiana. Ahora, cuando se involucra la prostitución homosexual o travesti surge una carga aún más preocupante, para Fernandes C. (2017, p. 3), “um dos aspectos mais comum às personagens travestis de nossa literatura é a aproximação dessas com a violência. Sem exceção, todas as personagens sofrem agressão seja física ou verbal [...]”, como afirma el autor, la prostitución travesti está ligadas al exorbitante número de violencia, sea física o verbal, resultante de los prejuicios arraigados en la sociedad. “Por muito tempo, diversos autores insistiram em falar da prostituição como uma forma profana de se ganhar a vida, e o travestismo, um desvio comportamental a ser estudado e levado como doença e não uma simples opção” (DURIGAN; MINA, 2007, p. 62). En *El lugar sin límites* novela de José

Donoso que pronto estudiaremos, es posible constatar ese prejuicio y la violencia a partir de lo que ocurre con el personaje de Manuela.

Por siglos la prostitución está relacionada a la degradación, de acuerdo con Lamas (1993, p. 103) “las prostitutas son simbolizadas como el mal, el pecado o la escoria social. La doble moral sexual imperante establece una división entre las mujeres decentes y las putas, estigmatizando a éstas últimas”. En los textos literarios la figura de la prostituta es arraigada a la mujer de la calle, que vive en los burdeles y la periferia, de las esclavizadas por su cuerpo, vinculadas a la condición de exclusión social.

Además de *Juana Lucero*, en la literatura chilena otra obra que posee como escenario el mundo meretricio es *El lugar sin límites*, originalmente publicada en 1966, donde uno de los personajes principales es una prostituta travesti. Aquí se describe el cotidiano de prostitutas que viven en un burdel de un pequeño poblado conocido como El Olivo. En el pueblo están los personajes que se han convertido en prisioneros de su lugar de vida, con escasez, de manera que cada uno tenga su propio infierno, con la necesidad de vivir sin límites. “Para Donoso, el infierno no son los otros, como quería un viejo filósofo del cual hoy todos tienden a olvidarse; no, el infierno somos nosotros” (CONCHA, 2011, p. 289). El autor describe como un lugar que representa rastros de miseria, del fracaso humano de sus habitantes, así como la prostitución en su decadencia.

Los protagonistas de la historia son una prostituta travesti llamada Manuela, cuyo nombre verdadero es Manuel González Astica, y que posee un burdel debilitado, tal como lo heredó junto con su hija Japonesita, de la Japonesa Grande, que falleció años antes.

Puede haber dos puntos en la literatura que dividen la prostitución según su origen, de modo que las prostitutas representadas pueden ser hijas de prostitutas, es decir, nacieron en este entorno y siguieron los mismos caminos que sus madres, como es el caso de la Japonesita en *El lugar sin límites*; o bien, prostitutas que ejercen tal práctica en busca de dinero o placer. Además, la literatura “se ocupa desse tema [da prostituição feminina], projetando as causas e efeitos desse fenômeno social. Por meio de romances, contos, poemas, a Literatura trás à tona a imagem da prostituta, dando-lhe voz e lhe humanizando perante a sociedade” (FIGUEIREDO, 2005 apud FERRÃO, 20017, p. 8), donde hay una representación centrada en un sesgo realista, en contraste a la imagen que existe de la prostitución, creando un impacto al modo cómo se entiende la prostituta y de cómo se presenta ante este contexto. Al mismo tiempo que es estigmatizada negativamente por los individuos, es explotada y sustentada por esta misma sociedad.

## 6. **EL LUGAR SIN LÍMITES: SOCIEDAD TRADICIONAL, PROSTÍBULO, FIGURA FEMENINA Y HOMOSEXUAL**

En la literatura es posible verificar aspectos e informaciones que surgen con la interacción de los individuos en sus experiencias cotidianas, como lo que ocurre en *El lugar sin límites*, donde existen marcas de una resistencia representadas en la manera de vestirse y vivir delante de la sociedad tradicional y conservadora existente. Durante siglos, la literatura permaneció en una conformación concreta propuesta por el canon literario, sin embargo, los autores comenzaron a construir narrativas que presentaban una realidad aún no discutida en la literatura tradicional. Esto en un contexto cuyo tema principal era el drama poblacional existencial, sus experiencias emergiendo desde un espacio suburbano y como protagonistas de las historias. Esa experiencia da voz a esos sujetos que antes ocuparon las fronteras sociales de acuerdo al discurso canónico.

Según Quinde (2000, p. 32), son “ciudades con sus particularidades, que no persiguen sino conformar un imaginario a través de los textos literarios, que permiten entender diferentes y singulares modos de apropiación del espacio urbano, delimitando sus fronteras (imaginarias) [...]”. Por lo tanto, a partir de la representación de este escenario que antes se ignoraba, surgen personajes que son parte de grupos minoritarios de la sociedad que recrean la vida cotidiana, con problemas comunes de personas que luchan diariamente por sobrevivencia y por cómo mejorarla (CARPENTIER, 1984 apud QUINDE, 2000).

José Donoso fue un novelista, cuentista, profesor y periodista chileno nacido en Santiago de Chile en 5 de octubre de 1924, integró la generación del “Boom” latinoamericano y es uno de los cuatro principales novelistas chilenos, en particular durante la segunda mitad del siglo XX. A Donoso le interesa en su literatura abordar el individuo frente a la sociedad, en contacto con otros seres. Monegal (1967, p. 77) describe al autor como “un verdadero novelista que no puede evitar ser un creador de mundo. [...] El mundo que su obra crea es el de la vida familiar chilena en este centro del siglo que le ha tocado vivir al narrador. [...] Naturalista y onírico, literal y simbólico, tradicional y renovador [...]”.

José Donoso ha buscado persistentemente en sus relatos mostrar ese “otro” rostro posible de los seres y las cosas, como la máscara que encubren y que reformulan las identidades. En general, la obra *El lugar sin límites* describe el cotidiano de las prostitutas que viven en El Olivo, y dentro del poder ejercido por lo tradicional presencia del latifundio existente en la región. La obra narra la historia de varios de los habitantes del pueblo, destacando, principalmente, las figuras de Don Alejo, la Manuela, la Japonesita y Pancho

Vega. En el poblado están los personajes que se harán prisioneros de ese lugar y de la escasez, de manera que cada uno posee su propio infierno.

*El lugar sin límites* [...] es un paisaje económico que está a medio camino entre la gran hacienda con su inquilinaje al fondo y una muy primitiva aparecería entre dos cuates hispanoamericanos [...] En cuanto obra narrativa, *El lugar sin límites* es texto y contexto a la vez, contexto interiorizado, más un trío de elementos que hoy, con un neologismo ciertamente cómodo, se suelen designar como ‘paratextuales’ (CONCHA, 2011, p. 288).

El autor describe El Olivo como un lugar que tiende a la ruralización con la expansión de las haciendas de viñedo, que simboliza trazos de la miseria y del fracaso humanos de sus moradores, así como la prostitución en su decadencia. La novela expone problemas sociales existentes en la sociedad, de modo que su título hace al lector remitirse a un lugar y vidas sin fronteras, pero cuando conoce la historia es posible percibir que sus personajes son prisioneros de sus propias realidades y de su condición vital. La sociedad de entonces vivía aún marginada y sometida al viejo esquema de la oligarquía terrateniente.

Fausto: Primero te interrogaré acerca del infierno.

Dime, ¿dónde queda el lugar que los hombres llaman infierno?

Mefistófeles: Debajo del cielo.

Fausto: Sí, pero ¿en qué lugar?

Mefistófeles: En las entrañas de estos elementos. Donde somos torturados y permaneceremos siempre.

El infierno no tiene límites, ni queda circunscrito a un solo lugar, porque el infierno es aquí donde estamos y aquí donde es el infierno tenemos que permanecer... (MARLOWE apud DONOSO, 2010, p. 10).

En toda Latinoamérica el “Boom” reflejó la miseria de una sociedad en plena lucha de sus derechos y que dejó su testimonio en sus principales obras. El epígrafe de la obra empieza abordando el infierno, que puede ser comprendido como el lugar que cada individuo vive, la morada de cada persona y que cada persona obligatoriamente permanecerá en su infierno particular. Para Concha (2011) en el título de la obra y en el epígrafe existe el uso de hipérbole, una vez que existe una exageración en la significación de las palabras, y por otro lado, hay la combinación de palabras de conceptos contrarios (oxímoron), ya que apunta el infierno como un lugar que se queda debajo del cielo, y de pronto destaca que el infierno no se limita a un solo lugar.

Además, a partir del título de la novela es posible hacer distintos análisis relacionando con el contexto descrito en la narración, pues el nombre de la obra hace referencia a un lugar que no tiene límites, y que puede remitir a un espacio sin

delimitaciones. Mientras, puede ser interpretado como un lugar donde nada hay límites y todo es posible ocurrir. Partiendo de ese eje, el burdel de El Olivo puede ser comprendido como un lugar sin límites, de modo que los hombres del pueblo marchan hasta el prostíbulo en busca de satisfacerse sexualmente de los deseos que pueden ser juzgados como prohibidos, en el prostíbulo las prostitutas realizan todo lo que ansían.

Desde el inicio de la narración, es posible presenciar la decadencia de este pueblo chileno, una declinación que se inició después del proceso de expansión latifundista y al proceso migratorio campo-ciudad, y en el que, según Mellafe (1981, p. 87) “el latifundio es una unidad económica y social al mismo tiempo que foco de poder rural”. Además, con la llegada de la Manuela al poblado hay una creciente en el declive en la sociedad tradicional, que se presenta nítidamente como finalización del mundo al revés. Esto se da como parte de lo que ocurre hasta hoy en la literatura: presentaciones realistas de la sociedad. En la novela se crea un lugar que tiene como escenario las tierras de una figura terrateniente, don Alejo Cruz, quien, a través de su poder busca apropiarse de El Olivo con fines lucrativos. En el transcurrir de la narración es visible la expansión territorial del latifundio de don Alejo.

Viñas y viñas y más viñas por todos lados hasta donde alcanzaba la vista, hasta la cordillera. Tal vez no fueran todas de don Alejandro. Si no eran suyas eran de sus parientes, hermanos y cuñados, primos a lo sumo. Todos Cruz. El varillaje de las viñas convergía hasta las casas del fundo El Olivo, rodeadas de un parque no muy grande pero parque al fin, y por la aglomeración de herrerías, lecherías, tonelerías, galpones y bodegas de don Alejo. La Manuela suspiró. Tanta planta. Y tanto poder [...] (DONOSO, 2010, p. 25).

Hasta el siglo XIX las riquezas y poder de las familias eran medidas a través de las tierras que poseían, esto porque durante siglos la hacienda fue uno de los principales apoyos de la estructura social chilena. Además “nadie hizo más patente las rígidas jerarquías sociales en América Latina, la crueldad del sistema clasista en Chile” (FUENTES 1997 apud CONCHA, 2011, p. 290). En la obra, don Alejo se presenta como amigo y protector de todos de El Olivo, pero solo por los beneficios propios que éste le puede brindar. Incluso en su proceso de elección como senador prometió al pueblo, que, si ganaba, iba llevar la electrificación a El Olivo.

[...] porque la Estación El Olivo se iba para abajo, porque ya no era lo que fue. Tanto que habló de la electrificación con don Alejo. Y nada. Después anduvieron diciendo que el camino pavimentado, el longitudinal, iba a pasar por El Olivo mismo, de modo que se transformaría en un pueblo de importancia (DONOSO, 2010, p. 51).

Las promesas de don Alejo surgían como una esperanza para los moradores del pueblo, ya que “con la electricidad todo esto iba a cambiar” (DONOSO, 2010, p. 53), sin embargo, las promesas de elecciones no tenían consistencias y “las noticias que trajo don Alejo Cruz fueron malas: no iban a electrificar el pueblo. Quién sabe hasta cuándo. Quizás nunca. [...] el destino de la Estación El Olivo era desaparecer” (DONOSO, 2010, p. 69). El Olivo es un pueblo creado dentro de las tierras de la familia Cruz, un lugar que está en creciente decadencia que cada vez más se encuentra lejos del sueño, la electrificación y el camino pavimentado (URBISTONDO, 1981, p. 281). La electrificación diversas veces citadas a lo largo de la novela hace reflejar sobre el verdadero significado de esa luz para los personajes. La palabra electrificación puede ser comprendida como una metáfora utilizada en la obra, qué decir, los moradores de El Olivo no buscan solo la luz eléctrica para el pueblo, pero también pueden estar usando de ese símbolo para significar la busca por cambios en la vida de cada personaje, o el intento de lograr saberes y quizá la libertad, pues, de alguna manera indirecta están penados en El Olivo.

Por años los señores dueños de grandes tierras alcanzaron totalidad de poder a partir de la tenencia de sus tierras, pues “lo que parece incuestionable, en todo caso, es que latifundismo y poder rural, latifundismo y poder regional y nacional, son fenómenos históricos siempre íntimamente relacionados” (MELLAFE, 1981, p. 87). De ahí es visible un rasgo más de don Alejo en El Olivo ya que “no, no hay nadie como don Alejo, es único. Aquí en el pueblo es como Dios. Hace lo que quiere. Todos le tienen miedo. ¿No ves que es dueño de todas las viñas, de todas, hasta donde se alcanza a ver?” (DONOSO, 2010, p. 92). A través del relato, don Alejo es narrado como un personaje de gran fortuna, que al heredar prácticamente todas las tierras de El Olivo, o comprar las casas de quien ya no podría vivir en el pueblo, alcanzó también el poder total sobre todos los habitantes del decadente pueblo. Otro trazo de soberanía del personaje delante de los otros, es permanecer resguardado por cuatro fieros perros, causando miedo a los moradores.

Dentro de las tierras que pertenecen a la familia Cruz existen pocas construcciones y predios, “[...] ni cementerio hay. El Olivo no es más que un desorden de casas ruinosas sitiado por la geometría de las viñas que parece que van a tragárselo” (DONOSO, 2010, p. 57). El Olivo, es un pueblo de suburbio crecido a lo largo del tren que se detenía para cargar mercancías, y mantenido por don Alejo Cruz. Entre las viejas casas que aún resistían en el pueblo, José Donoso destaca como el escenario principal de la novela, el decadente prostíbulo y que constantemente ha servido más de lugar de encuentro y paso que de comercio sexual.

Además de don Alejo, los protagonistas de la historia son Manuela y su hija Japonesa. Es una novela que describe un pueblo que es atrasado dentro del proceso de modernización y por lo tanto está desapareciendo de a poco. Además, es un lugar con habitantes que poseen una mentalidad cerrada que no acepta lo diferente, y que tiene prejuicios con quien no piensa como ellos o como la tradición. Como lo que ocurre con la Manuela.

José Donoso crea en El Olivo un espacio social de ruralidad sin avances ante la modernización, y desde ahí crea una novela que surge en el canon literario para romper con algunos paradigmas existentes, como: la homosexualidad, la nueva visión de la familia, la mujer y la prostitución. Que son temáticas que cuestionan las costumbres de la sociedad y ponen en análisis las actitudes sociales. Pues “aquello que no se adecue a la norma, aquello que no coincida con los parámetros de las estructuras fijadas, será invisibilizado o bien, reconocido como algo fuera de lugar, un otro extraño, anormal” (IBAÑEZ, 2013, p. 2). La novela así recrea un espacio decadente tanto físico como socialmente.

En la obra el espacio sociocultural es representado en base a lo que ocurre en los distintos lugares de diversos países y realidades, de forma que simboliza la miseria existente, las distintas identidades de los individuos que se cruzan en el lugar, así como la marginalidad presente en la sociedad, con problemas sociales, como, el fragmento que afirma la falta de escuelas en el pueblo: “[...] Cuando chica la Japonesa Grande la mandaba a la escuela, cuando había escuela en El Olivo [...]” (DONOSO, 2010, p. 39), o sea, el espacio descrito por el autor describe una realidad vivida por millones de individuos, que no poseen en su contexto, ni siquiera educación formal.

El Olivo es un lugar oscuro, con un poblado que espera por la luz eléctrica. De esa forma, en el burdel los personajes utilizan velas para sus actividades rutinarias. En distintos pasajes de la obra su autor destaca esta realidad vivida por las prostitutas y otros personajes de la novela, como cuando “La Manuela encendió y después de dejar la vela encima de la mesa junto a las papas, se puso los anteojos y se sentó a coser al lado de la luz [...]” (DONOSO, 2010, p. 58). De ese modo, es visible que el lugar de morada de las prostitutas es un espacio sencillo, lúgubre, que acentúan o agravan la pobreza. Además, la miseria del prostíbulo, así como del pueblo mismo, destacan la realidad vivida por las prostitutas: “Al agacharse sobre el brasero de la Clotilde para tomar carbones con una lata de conservas achatada, a la Manuela le crujió el espinazo” (DONOSO, 2010, p. 17). Cuando la Japonesa, antigua propietaria del burdel, hizo la apuesta con don Alejo y ganó como recompensa la casa que se tornó el burdel,

la realidad del salón ya era el mismo: un lugar sin valor, viejo, con tablas que cargaban marcas del tiempo.

En la obra se tiene la imagen de tres prostitutas que simbolizan tres distintas realidades vividas en el ámbito de la prostitución. La Manuela, que es la puta travesti que sufre prejuicios; la Lucy, que es sinónimo de belleza, placer y por su cuerpo aventajado es una de las prostitutas más deseadas; y la Cloty, que personifica la prostituta que ya no logra acostarse con los hombres por ser vieja, por esto es tratada como una “[...] puta triste, puta de mal agüero [...] Y tan vieja. Quién iba a querer pasar para dentro con ella [...]” (DONOSO, 2010, p. 16). A partir de ese pasaje de la obra es posible verificar que en la prostitución la imagen de la mujer bella es esencial, que en todo momento debe mantener arraigada a la seducción para dar a los hombres el placer que buscan en los burdeles.

De Lucy, la mujer deseada por los hombres por su cuerpo aventajado, el autor señala que después de una noche de sexo sale “Semidesnuda, llevando una hoja de periódico en la mano, la Lucy salió como una sonámbula de su pieza [...]” (DONOSO, 2010, p. 15). Con esto, hay un cambio de la imagen de la prostituta perfecta que es descrita en la literatura donde tiene el cuerpo delgado, con las piernas bellas: “[...] Claro que por eso tenía tan buena clientela. Por lo gorda. A veces un caballero de lo más caballero hacía el viaje desde Duao para pasar la noche con ella. Decía que le gustaba oír el susurro de los muslos de la Lucy frotándose, blanco y blandos al bailar [...]” (DONOSO, 2010, p. 20).

Por otro lado, en la obra se tiene el personaje de la Cloty, que es una prostituta vieja que ya no sirve para el burdel, ni para los servicios de prostitución, y el narrador apunta que “La Clotilde trabajaba como una mula, sin protestar ni siquiera cuando la mandaban a arrastrar las jivas de CocaCola de un lado para otro” (DONOSO, 2010, p. 15), por esto la Manuela y la Japonesita decían que, “A la Clotilde le iba tan mal en el salón que podía dejarla para sirvienta” (DONOSO, 2010, p. 19). O sea, por no ser rentable para el prostíbulo ella solo servía para los servicios domésticos de las otras mujeres. “Assim como toda e qualquer mercadoria, a prostituta, seu corpo, seu trabalho possuem prazo de validade; e ele é curto, posto que os serviços prestados encarregam-se de deteriorar o produto oferecido” (FERNANDES C., 2017, p. 6). Por lo tanto, en la obra existen contrastes del modo de vivir de las prostitutas basadas en su aspecto físico, en la belleza y en lo laboral, que retrata a través de la literatura las distintas realidades vividas por esas mujeres, el prejuicio sufrido y de las dificultades que enfrentan.

También, a lo largo de la novela es posible encontrar distintos trazos de violencia contra las prostitutas de El Olivo, principalmente con el personaje de Manuela, que vive en el

burdel. En incontables pasajes de la obra se constata el prejuicio vivido en el pueblo por su sexualidad. “Personaje siempre lateral y apenas secundario en las novelas del prostíbulo, objeto de irrisión a lo sumo, el homosexual se convierte aquí en una figura central, quebrantador de conductas sexuales aceptadas [...]” (CONCHA, 2011, p. 294). En la prostitución la mujer está expuesta a diversos tipos de violencia cotidiana, y cuando se involucra la prostitución travesti surge una carga aún más preocupante. Según Fernandes C. (2017, p. 3) “Um dos aspectos mais comum às personagens travestis de nossa literatura é a aproximação dessas com a violência. Sem exceção, todas as personagens sofrem agressão seja física ou verbal [...]”. Como afirma el autor la prostitución travesti está ligada al exorbitante número de violencia sufrida, sea física o verbal, y en *El lugar sin límites* es posible constatar a partir de lo que vive la prostituta Manuela, y esto se da como resultado de prejuicios arraigados en la sociedad.

La Manuela es un personaje travesti que se aproxima a la edad madura, y que está en la prostitución desde muy joven y que ahora está cansada de vivir en El Olivo; incluso por el constante miedo que tiene de vivir, además es un personaje trasgresor para el pueblo en que habita. “Y si viviera en una ciudad grande, de esas donde dicen que hay carnaval y todas las locas salen a la calle a bailar vestidas con sus lujos y lo pasas regio y nadie dice nada, ella saldría vestida de manola. Pero aquí los hombres son tontos [...] Ignorantes” (DONOSO, 2010, p. 31). Manuela posee un vestido rojo de española que usa para bailar en el burdel, y por esto sufre prejuicios por su sexualidad y manera de vestir. Esto se evidencia en el siguiente fragmento:

Dos hombres que oyeron el diálogo comenzaron a reírse de la Manuela, tratando de tocarla para comprobar si tenía o no pechos. Mijita linda... qué será esto. Déjeme que la toquete, ándate para allá roto borracho, que venís a toquetearme tú. Entonces ellos dijeron que era el colmo que trajeran maricones como éste, que era un asco, que era un descrédito, que él iba a hablar con el Jefe de Carabineros que estaba sentado en la otra esquina con una de las putas en la falda, para que metiera a la Manuela a la cárcel por inmoral, esto es una degeneración (DONOSO, 2010, p. 90).

En la sociedad tradicional recreada en esta novela, la existencia de homosexuales y travestis es vista con desaprobación y como acto pecaminoso. Al analizar la prostitución sea femenina u homosexual, es visible una visión donde el hombre creer poseer la autonomía y libertad para hacer lo que desee con la prostituta, creyendo que pueden tocar sin permiso como si fuera de derecho adquirido. A partir de ese y otros puntos, es posible percibir que la violencia comienza a tejer sus engranajes. La anatomía de Manuela reconoce al sexo masculino, sin embargo, sus acciones, su percepción de las cosas, la manera de vestirse hace

salir de los parámetros socialmente aceptados (IBAÑEZ, 2013). Desde cuando se fue a vivir en El Olivo Manuela es constantemente llamada por palabras ofensivas, además de sufrir amenazas frecuentes.

- ¿Qué te está haciendo?
  - Me está haciendo cosas.
  - ¿Qué cosas?
  - Degenerado... y maricón.
- Todos se rieron.
- ¿Y no eres?
  - Maricón seré pero degenerado no. Soy profesional. Nadie tiene derecho a venir a tratarme así (DONOSO, 2010, p. 91).

En el fragmento anterior una vez más se percibe que el personaje es tratado mal por ser prostituta y travesti, como si por su sexualidad tuviera que aceptar todas las condiciones a las que es sometido. Además Fernandes C. (2017, p. 1) destaca que “é curioso perceber que a condição sociocultural das travestis pode ter uma relação com a noção de subalternidade apontada por Spivak (2010), quando esta se refere à condição da mulher subalterna”. Al describir las prostitutas de El Olivo, José Donoso crea un estereotipo negativo de esas mujeres, describiéndolas como mujeres sin la belleza creada socialmente, esto puede ser comprobado en la descripción de Manuela en el siguiente fragmento: “[...] salió al patio con el vestido colgado al brazo. Alzando su pequeña cara arrugado como una pasa, sus fosas nasales negras y pelosas de yegua vieja se dilataron al sentir en el aire de la mañana nublada [...]” (DONOSO, 2010, p. 91), así como la Manuela es descrita como una prostituta con “[...] las piernas flacas y peludas o el trasero seco [...]” (DONOSO, 2010, p. 99).

En otros pasajes de la novela es posible encontrar descripciones de la Japonesita, hija de Manuela, también como una mujer que no es bella, según su narrador “[...] la Japonesita era chiquilla buena y todo, pero fea, y no se vestía a la moda [...]” (DONOSO, 2010, p. 39). Es importante apuntar las acentuaciones de valor que son hechas a la Japonesita, describiéndola como una adolescente de dieciocho años fea, la descripción física introduce al sesgo marginalizado relacionado al retrato de los cuerpos según la norma colonial (PINO, 2014).

Sin embargo, cuando hace referencia a las señoras del pueblo, se las describen como mujeres muy bellas, con trazos perfectos. Para Calligaris (2005 apud FERRÃO, 2017) existe una división binaria entre las prostitutas y la mujer dueña de casa, que es fuertemente sostenida por la sociedad para reforzar los estereotipos creados para las mujeres. Es lo que

ocurre en *El lugar sin límites*, al describir las prostitutas hay una creación de un estereotipo negativo de sus imágenes.

La prostituta es vista en la sociedad a partir de un sistema de cosificación, donde la mujer sirve como un objeto del deseo masculino, sumisa a la realización de los placeres del hombre, incluso con fuertes marcas de explotación sexual. Y cuestiones como estas pueden ser encontrados en la novela, como cuando ocurre la fiesta de conmemoración de la candidatura de don Alejo, y la propietaria del prostíbulo ofrece la Rosita al diputado como un regalo. “La Japonesa llamó a la Rosita, traída especialmente de Talca para don Alejo. [...] Mire estas nalgas, toque, toque, como a usted le gustan [...] El diputado palpó las nalgas ofrecidas y después la hizo sentarse a su lado y le metió la mano por debajo de la falda” (DONOSO, 2010, p. 88). La prostitución retrata la exclusión social y política, así como la vulnerabilidad femenina delante de las formas de violencias masculinas, además de ser una de las formas de sumisión de la mujer a la sociedad patriarcal existente. Igualmente “una vez más se presenta la prostitución como una consecuencia de la pobreza, el abandono y las presiones del destino” (SUÁREZ, 2008, p. 98). Además, las prostitutas son sometidas a distintas maneras de violencia, incluso agresiones físicas.

Cuando las discusiones de violencias están relacionadas a las mujeres, esta es definida como violencia de género, o sea, aquella que es ejercida de un sexo sobre otro, en lo que, en los mayores casos ocurre sobre el sexo femenino. De esta forma, la violencia de género surge como una privación a las personas del sexo femenino en su condición de persona humana y de ciudadana. De modo que puede ser definida violencia a partir del momento en que esa fuerza afecta los acuerdos y reglas que regulan las relaciones y que ofrecen una carga negativa a los involucrados.

En *El lugar sin límites* la prostituta Manuela es frecuentemente burlada, rechazada por su opción sexual y por ser prostituta. En algunos pasajes de la novela es posible la constatación de que Manuela acepta las condiciones a las que es sometida, destacando que no le afecta. Esto se enfatiza en el siguiente fragmento cuando habla: “A mí no me importa. Estoy acostumbrada. No sé por qué siempre me hacen esto o algo parecido cuando bailo [...] No te preocupes. Está incluido en el precio de la función” (DONOSO, 2010, p. 105). Para Suarez (2008) las prostitutas siempre aceptan su destino y no buscan cambiar o producir otro distinto.

En la novela, el personaje Pancho Vega habitualmente hace amenazas a Manuela, incluso en ocasiones la agrede físicamente. En uno de esos ataques fue interrumpido por don Alejo. “Después, mientras uno le retorció el brazo, los otros le sacaron la ropa y poniéndole su famoso vestido de española a la fuerza se lo rajaron entero” (DONOSO, 2010, p. 13). Pero,

después de esta agresión sufrida, el Pancho Vega empezó a perseguir y amenazarla constantemente. De acuerdo con Fernandes C. (2017, p. 4) “as agressões são resultantes do profundo preconceito enraizado e das ações do estado, especialmente no período da ditadura, para exterminar as travestis, como prisões furtivas sob a desculpa de vadiagem e comportamento imoral”. La violencia contra las mujeres es el acto que resulta en muerte o lesión física, sexual o psicológica de las mujeres, y cuando se trata de mujeres prostitutas la violencia de género es un fenómeno presente con frecuencia, esto porque, la mujer prostituta sobrevive en un contexto de violencia creado históricamente.

En toda la obra las prostitutas del prostíbulo de El Olivo son sometidas a violencias y amenazas constantes de parte de Pancho Vega y su pandilla de amigos borrachos. Son mujeres que viven en situación de pobreza, cercadas por la desigualdad y la explotación. Una de las mayores violaciones explícitas ocurre cuando Pancho Vega, junto con su compadre Octavio, persigue a la Manuela en las calles de El Olivo hasta su muerte. Las amenazas hechas por Pancho tienen que ver con una apropiación ejercida en El Olivo, una apropiación forzosa de los cuerpos, de la Japonesita y de la Manuela. Además, se trata, ciertamente, de una imposición machista. Pancho representa, por lo tanto, otra vertiente del poder patriarcal. (OSTROV, 1999). Por esto, cuando se acerca al prostíbulo, la Manuela manifiesta miedo y dice: “Me voy a esconder. [...] Me va a matar” (DONOSO, 2010, p. 127).

Luego, la Manuela empieza a bailar para Pancho Vega que ya está en el burdel. El hombre mira la prostituta que hace sus movimientos de la danza, y la desea, así como toca su cuerpo como si fuera la Manuela que estuviera tocando, pero la ola de placer que instaura su cuerpo es rellenada de violencia, y desea “[...] dejarla allí tendida, inofensiva, muerta: una cosa” (DONOSO, 2010, p. 155). Para Jimenez (2012, p. 14) la novela *El lugar sin límites* de Donoso crea personajes donde los comportamientos masculinos demuestran una cultura llena de prejuicios patriarcales y machistas.

La escena final, seguida del intento de la Manuela de besar a Pancho Vega, después de su exhibición donde ella baila con su vestido rojo de española para seducirlo, y lo que sucederá será el conflicto más trágico y violento de la novela. Seguido de ese acto audaz de la Manuela empieza la secuencia de agresiones, que salió corriendo por las calles hacia la estación, pero la Manuela no alcanzó a huir por mucho tiempo hasta ser alcanzada por los dos hombres hambrientos por venganza. Y después de esto “[...] la Manuela que ya no resiste, quiebra bajo el peso, ya no puede ni aullar de dolor, manos calientes [...] que buscan romper y quebrar y destrozarse y reconocer esos monstruos de tres cuerpos retorciéndose, hasta que ya no queda nada [...]” (DONOSO, 2010, p. 163).

La violencia en el ámbito de la prostitución es frecuente, y entre los diversos riesgos sufridos por esas mujeres están la violencia física, el abuso sexual, el robo, humillaciones, así como casos de feminicidio. Con relación a las agresiones y violencias cometidas a los homosexuales Fernandes F. (2013, p. 488) afirma que “todos os crimes apresentam requintes de crueldade, sendo as causa mortis mais frequentes os tiros, as facadas e os espancamentos por pauladas”, como lo que ocurre en *El lugar sin límites*, el personaje de la Manuela es asesinada brutalmente por dos hombres, representando una realidad existente en la sociedad. Pues, para la dicotomía hombre/mujer existente en El Olivo, “El cuerpo extraño, fuera de lugar, debe ser golpeado y aniquilado para volver al orden” (IBAÑEZ, 2013, p. 7). Esto ocurre luego que Pancho siente que su sexualidad fue cuestionada y deshonrada, por eso debía reafirmar su dignidad mediante un acto brutal y criminal. Caso como lo descrito en la novela son recurrentes en la sociedad en el oficio de la prostitución, donde la prostituta, sea mujer o travesti están sumisos diariamente a diversas situaciones de peligro y violencia física.

## 7. CONSIDERACIONES FINALES

La literatura, además de presentar textos que destacan los asuntos antes mencionados, también posee una gran diversidad de contenidos relacionados con la cultura y la sociedad en constante evolución. A través de la obra literaria *El lugar sin límites* de José Donoso fue posible verificar la creación del estereotipo y el modo de vivir de la prostituta, a partir de los personajes descritos en la obra. Posibilitando una reflexión sobre los distintos prejuicios vividos por estas mujeres y homosexuales, de modo que abre la posibilidad de un debate crítico sobre los diferentes puntos de vista respecto a la prostitución en la literatura.

Las prostitutas son sombradas como mujeres de vida fácil, así como un sujeto sin valor social. Son individuos que usan, o son usados, el cuerpo como instrumento para comercializar sexo para dar placer por quienes buscan sus servicios sexuales. La prostitución femenina es una realidad compleja, paradójica, múltiple, y está presente aún más visible en la sociedad contemporánea.

*El Lugar sin Límites*, crea un proceso de cuestionamiento sobre las categorías de género y de una sexualidad. Además de la denuncia de la cultura machista frente a la dicotomía de género creada en la sociedad y personificada en la novela. Por lo demás, la prostituta es considerada un sujeto marginado, que estuvo por siglos como personaje secundario en la literatura. En cambio, en esta novela, ocupa un espacio de protagonismo,

pero, el personaje de la Manuela puede ser interpretado como doblemente marginado al ser prostituta y travesti.

Así, con ese escenario que recrea la sociedad, la mujer, por muchos años permaneció sujeta a aquello que fue impuesto, de manera que, en esa aceptación del patrón de dominación machista, la prostituta tendrá siempre un rol de sometimiento integral. Creada una sociedad que elige partidos de acuerdo con el sexo, permitiendo y facilitando quien compra, pero condenando y juzgando quien vende el sexo. La novela analizada permitió observar que la literatura construye una imagen de la prostituta como un objeto, un espectáculo para entretener y divertir a los hombres, así como los prejuicios y violencias vividas diariamente. Constatando los aspectos negativos relacionados a la prostitución, temas importantes que necesitan ser abordados en el contexto de este oficio. Incluso es posible verificar una aceptación de las condiciones a las que las prostitutas son sometidas.

La base principal de la elección de esta obra ocurrió en razón de que los personajes principales son prostitutas, permitiendo llevar a cabo un análisis claro de la forma en que los autores las representan en la literatura y, en consecuencia, surge la eventualidad de verificar la construcción del imaginario del trabajo considerado el más antiguo del mundo.

## REFERENCIAS

- ACUÑA, Bruno Azúa; AHUMADA, Bruno Jara. Utopía del paisaje en Chile. **Hermenéutica Intercultural**, n. 27, p. 85-110, 2017. Disponible en: <http://ediciones.ucsh.cl/ojs/index.php/hirf/article/view/493>. Acceso en: 06 oct. 2019.
- AFONSO, Mariana Luciano; SCOPINHO, Rosemeire Aparecida. Prostituição: uma história de invisibilidade, criminalização e exclusão. **Seminário Internacional Fazendo Gênero**, Florianópolis, v. 10, 2013. 11 p. Disponible en: [http://www.fg2013.wwc2017.eventos.dype.com.br/resources/anais/20/1372969868\\_ARQUIVO\\_verseofinalparafazendogenero.pdf](http://www.fg2013.wwc2017.eventos.dype.com.br/resources/anais/20/1372969868_ARQUIVO_verseofinalparafazendogenero.pdf). Acceso en: 15 jun. 2019.
- BAESTED, Leila de Andrade Linhares. A visão da modernidade a partir do olhar crítico da mulher. En: BRANDÃO, Margarida Luiza Ribeiro; BINGEMER, Maria Clara L. **Mulher e relações de gênero**. Layola, São Paulo, 1994. p. 57-61.
- BATAILLE, Georges. **El erotismo**. [S.l.], [s.d.], 214 p. Disponible en: <http://www.pensamientopenal.com.ar/system/files/2014/12/doctrina31464.pdf>. Acceso en: 25 jun. 2019
- BELMIRO, Dalila Maria Musa *et al.* Empoderamento ou objetificação: um estudo da imagem feminina construída pelas campanhas publicitárias das marcas de cerveja Devassa e Itaipava. In: **XXXVIII Congresso Brasileiro de Ciências da Comunicação; Sociedade Brasileira de Estudos Interdisciplinares da Comunicação (INTERCOM)**, Rio de Janeiro/RJ, 2015. p. 04-07. Diponible en: <http://portalintercom.org.br/anais/nacional2015/resumos/R10-1863-1.pdf>. Acceso en: 19 sep. 2019
- BIANCHI, Paula Daniela. La subjetividad y el goce femeninos. Las nuevas representaciones de las prostitutas en la literatura latinoamericana contemporánea. Cuerpos, placeres y alteraciones. **Hispanet Journal**, n. 1, Buenos Aires, 2008. Disponible en: <http://www.hispanetjournal.com/LasubjeMaria.pdf>. Acceso en: 23 set. 2019.
- BORIS, Georges Daniel JanjaBloc; CESÍDIO, Mirella de Holanda. Mulher, corpo e subjetividade: uma análise desde o patriarcado à contemporaneidade. **Revista Mal-estar e Subjetividade – Fortaleza**, v. 7, n. 2, p. 451-478, 2007. Disponible en: <https://periodicos.unifor.br/rmes/article/view/1594>. Acceso en: 26 jun. 2019.
- BOTOSO, Altamir. A recriação do pícaro na literatura brasileira: o personagem malandro. **Letrônica**, v. 4, n. 1, p. 122-135, 2011. Disponible en: <http://revistaseletronicas.pucrs.br/ojs/index.php/letronica/article/view/7845/0>. Acceso en: 16 jun. 2019.
- BOURDIEU, Pierre. **A dominação masculina**. Tradução Maria Helena Kühner. 12a ed. Rio de Janeiro: Bertrand Brasil, 2002. 160 p. Disponible en: [https://repositorio.ufsc.br/bitstream/handle/123456789/1222/bourdieu\\_dominacaomasculina.pdf?sequence=](https://repositorio.ufsc.br/bitstream/handle/123456789/1222/bourdieu_dominacaomasculina.pdf?sequence=). Accsoo en: 15 jun. 2019.

BRANDÃO, Margarida Luiza Ribeiro. Introdução. En: BRANDÃO, Margarida Luiza Ribeiro; BINGEMER, Maria Clara L.. **Mulher e relações de gênero**. Layola, São Paulo, 1994. p. 9-19.

CARVALHO, Rodrigo Janoni. Émile Zola e o naturalismo literário. **Revista Urutágua**, n. 24, p. 105-118, 2011. Disponible en: <http://eduem.uem.br/laboratorio/ojs/index.php/Urutagua/article/view/12727>. Acceso en: 18 oct. 2019.

COELHO, Caroline dos Santos; BENEDITO, Alessandra. Entre a escravidão sexual e o trabalho: uma análise da prostituição como instrumento da dominação masculina. **Simpósio Corpo, gênero e sexualidade**, São Paulo, 2018, 11 p. Disponible en: <http://www.uel.br/eventos/gpp/pages/arquivos/VSGPP-%20GT6-%20Caroline%20Coelho%20e%20Alessandra%20Benedito.pdf>. Acceso en: 02 jun. 2019

COMANDINI, Ana Carolina Gálvez. El imaginario de la prostitución en Chile: Literatura y figuras arquetípicas. 1902-1940. Viña del Mar, **Cuadernos de Historia Cultural**, Viña del Mar, p. 220-251, 2013. Disponible en: <https://cuadernosdehistoriacultural.files.wordpress.com/2013/12/16-ana-gc3a1lvez-el-imaginario-de-la-prostitucic3b3n-correccc3b3n1.pdf>. Acceso en: 17 oct. 2019.

CONCHA, Jaime. **Leer a contraluz: estudios sobre narrativa chilena. De Blest Gana a Varas y Bolaño**. Santiago de Chile, Ediciones Universidad Alberto Hurtado, 2011.

CROVETTO, Gonzalo Díaz. Reflexiones sobre identidad local y prácticas productivas en una comuna rural del valle central de Chile; San Pedro1. **Revista POS**, v. 7, 2003. Disponible en: [https://www.academia.edu/14888067/Reflexiones\\_sobre\\_identidad\\_local\\_y\\_pr%C3%A1cticas\\_productivas\\_en\\_una\\_comuna\\_rural\\_del\\_valle\\_central\\_de\\_Chile\\_San\\_Pedro](https://www.academia.edu/14888067/Reflexiones_sobre_identidad_local_y_pr%C3%A1cticas_productivas_en_una_comuna_rural_del_valle_central_de_Chile_San_Pedro). Acceso en: 09 oct. 2019.

CRUZ, Olga Toledo. **La construcción de la realidad y el estereotipo del joven marginal en el cine venezolano del periodo 2002-2012**. Madrid, 2014. Disponible en: <http://e-spacio.uned.es/fez/eserv/bibliuned:masterComEdred-Otoledo/Documento.pdf>. Acceso en: 13 sep. 2019.

DA COSTA, Marli Marlene Moraes; D'OLIVEIRA, Marcele Camargo; D'OLIVEIRA, Mariane Camargo. Discurso e poder: a midiaticização das relações de gênero. **I Congresso internacional de direito e contemporaneidade**, Santa Maria: 2012. Disponible en: <http://coral.ufsm.br/congressodireito/anais/2012/16.pdf>. Acceso en: 11 ago. 2019.

DELFINO, Andrea. La noción de marginalidad en la teoría social latinoamericana: surgimiento y actualidad. **Universitas humanística**, Colombia, n. 74, p. 17-34, 2012. Disponible en: <https://www.redalyc.org/pdf/791/79125420001.pdf>. Acceso en: 11 nov. 2019.

DONOSO, José. **El lugar sin límites**. Punto de lectura, Chile: 2010. 171 p.

DURIGAN, Marlene; MINA, Sandra Regina Nória. Sujeito, Identidade e Representação: entre o discurso oficial e a voz de profissionais do sexo e travestis. **Guavira letras**, v. 1, n. 04, 2007. Disponible en: <http://marcacini.com.br/seer/index.php/guavira/article/view/124>. Acceso en: 11 nov. 2019.

FACCHINI, Regina; FRANÇA, Isadora Lins. De cores e matizes: sujeitos, conexões e desafios no Movimento LGBT brasileiro. **Sexualidad, Salud y Sociedad-Revista Latinoamericana**, Campinas, n. 3, p. 54-8, 2009. Disponível em: <https://www.redalyc.org/pdf/2933/293322974004.pdf>. Acesso em: 19 nov. 2019.

FERNANDES, Carlos Eduardo Albuquerque. A subalternidade de protagonistas travestis na narrativa brasileira do século xx. **Seminário Internacional Fazendo Gênero**, Florianópolis, 2017, 12 p. Disponível em: [http://www.wwc2017.eventos.dype.com.br/resources/anais/1499436295\\_ARQUIVO\\_artigoMM13FAZENDOGENERO17.pdf](http://www.wwc2017.eventos.dype.com.br/resources/anais/1499436295_ARQUIVO_artigoMM13FAZENDOGENERO17.pdf). Acesso em: 10 sep. 2019.

FERNANDES, Felipe Bruno Martins. Assassinatos de travestis e "pais de santo" no Brasil: homofobia, transfobia e intolerância religiosa. **Saúde em Debate**, Florianópolis, v. 37, p. 485-492, 2013. Disponível em: <https://www.scielosp.org/pdf/sdeb/2013.v37n98/485-492/pt>. Acesso em: 19 nov. 2019

FERRÃO, Ana Carolina Schmidt. Nuances da representação da prostituição feminina: o êxtase do estereótipo em "Contos da vida difícil", de Aldyr Schlee. **Seminário Internacional Fazendo Gênero**. Florianópolis, 2017. Disponível em: [http://www.en.wwc2017.eventos.dype.com.br/resources/anais/1499421073\\_ARQUIVO\\_artigoFazendoGenero2017.pdf](http://www.en.wwc2017.eventos.dype.com.br/resources/anais/1499421073_ARQUIVO_artigoFazendoGenero2017.pdf). Acesso em: 15 set. 2019.

FIGARI, Carlos. El movimiento LGBT en América Latina: institucionalizaciones oblicuas. **Movilizaciones, protestas e identidades colectivas en la Argentina del bicentenario**, Buenos Aires, Nueva Trilce, p. 227, 2010. Disponível em: <http://www.fundacionhenrydunant.org/images/stories/biblioteca/derechos-personas-lgtbi/EI%20movimiento%20LGBT%20en%20Am%C3%A9rica%20Latina.%20institucionalizaciones%20oblicuas%20-%20Carlos%20Figari.pdf>. Acesso em: 20 nov. 2019.

FILHO, Luciano Ferreira Rodrigues. Prostituição: um estudo sobre as dimensões de sofrimento psíquico entre as profissionais e seu trabalho. **Revista Científica da UEM: Série Ciências da Educação**, São Paulo, v. 1, n. 1, 2014, p. 114-123. Disponível em: <http://www.revistacientifica.uem.mz/index.php/EDU/article/view/65>. Acesso em: 03 jun. 2019.

FOLLADOR, Kellen Jacobsen. A mulher na visão do patriarcado brasileiro: uma herança ocidental. **Revista fato & versões**, v. 1, n. 2, 2009. Disponível em: [https://www.academia.edu/3784126/A\\_MULHER\\_NO\\_PATRIARCADO\\_BRASILEIRO](https://www.academia.edu/3784126/A_MULHER_NO_PATRIARCADO_BRASILEIRO). Acesso em: 16 jun. 2019.

FOUCAULT, Michel. ¿Qué es la Ilustración?. **Actual Investigación**, Mérida, n. 28, p. 19-43, 1994. Disponível em: <http://erevistas.saber.ula.ve/index.php/actualinvestigacion/article/viewFile/2349/2286>. Acesso em: 10 sep. 2019.

FRIZZERA, Mariana Paiva; PAZÓ, Cristina Grobério. Erotismo e beleza do corpo feminino objetificado: a publicidade de lingerie na construção das identidades das mulheres na história. In: **XXIX Simpósio Nacional de História**. [S.l.], [s.d.], 16 p. Disponível em: [https://www.snh2017.anpuh.org/resources/anais/54/1502808937\\_ARQUIVO\\_EROTISMO-](https://www.snh2017.anpuh.org/resources/anais/54/1502808937_ARQUIVO_EROTISMO-)

E-BELEZA-DO-CORPO-FEMININO-OBJETIFICADO(comimagens).pdf. Acceso en: 19 sep. 2019.

GARCIA, Agnaldo; DE SOUZA, Eloisio Moulin. Sexualidade e trabalho: estudo sobre a discriminação de homossexuais masculinos no setor bancário. **Revista de Administração Pública-RAP**, Rio de Janeiro, v. 44, n. 6, p. 1353-1377, 2010. Disponible en: <https://www.redalyc.org/pdf/2410/241016589005.pdf>. Acceso en: 19 sep. 2019

HABERMAS, Jürgen. El discurso filosófico de la modernidad. **Katz editores**, España, 1989. Disponible en: <https://sociologiaycultura.files.wordpress.com/2014/02/habermas-jurgen-el-discurso-filosofico-de-la-modernidad.pdf>. Acceso en: 07 sep. 2019.

IBAÑEZ, Agustina. Sexo, violencia, identidad y cuerpo en El lugar sin límites de José Donoso. In: **II Coloquio Internacional - Saberes Contemporáneos desde la diversidad sexual: teoría, crítica, praxis**, 12 p, Rosario, 2013,. Disponible en: [https://www.academia.edu/35481290/Sexo\\_violencia\\_identidad\\_y\\_cuerpo\\_en\\_El\\_lugar\\_sin\\_l%C3%ADmites\\_de\\_Jos%C3%A9\\_Donos%C3%A9](https://www.academia.edu/35481290/Sexo_violencia_identidad_y_cuerpo_en_El_lugar_sin_l%C3%ADmites_de_Jos%C3%A9_Donos%C3%A9). Acceso en: 18 nov. 2019.

JIMÉNEZ, Noé Santos. La violencia de género en los filmes Happy Together y El lugar sin límites. Nueva época, nº 29, 2012. Disponible en: [https://www.academia.edu/22627684/RESE%20C3%91AS\\_LA\\_VIOLENCIA\\_DE\\_G%20C3%89NERO\\_EN\\_LOS\\_FILMES\\_HAPPY\\_TOGUETHER\\_Y\\_EL\\_LUGAR\\_SIN\\_LIMITES](https://www.academia.edu/22627684/RESE%20C3%91AS_LA_VIOLENCIA_DE_G%20C3%89NERO_EN_LOS_FILMES_HAPPY_TOGUETHER_Y_EL_LUGAR_SIN_LIMITES). Acceso en: 20 nov. 2019.

LAMAS, Marta. El fulgor de la noche: algunos aspectos de la prostitución callejera en la ciudad de México. **Debate feminista**, [s.l.], 1993. p. 103-134. Disponible en: [http://www.debatefeminista.pueg.unam.mx/wp-content/uploads/2016/03/articulos/008\\_08.pdf](http://www.debatefeminista.pueg.unam.mx/wp-content/uploads/2016/03/articulos/008_08.pdf). Acceso en: 15 oct. 2019.

LETELIER, Alfredo Jocelyn-Holt. **Historia general de Chile: tomo tres – Amos, señores y patricios**. Santiago de Chile. Editorial Sudamericana, 2004.

LOUSA, Pilar Lago. Corpo como resistência: questões de gênero em poemas de Elizandra Souza. **Letras Escreve**, Macapá, v. 7, n. 4, p. 159-180, 2007. Disponible en: <https://periodicos.unifap.br/index.php/letras/article/view/3066/pdf>. Acceso en: 15 jun. 2019.

MEDINA-VICENT, Maria. **Liderazgo femenino: un modelo transformacional frente al paradigma de la organización tradicional**. Trabajo de fin de master, 2013. Disponible en: [http://repositori.uji.es/xmlui/bitstream/handle/10234/77827/Liderazgo\\_femenino\\_Maria\\_Medina.pdf?sequence=6](http://repositori.uji.es/xmlui/bitstream/handle/10234/77827/Liderazgo_femenino_Maria_Medina.pdf?sequence=6). Acceso en: 07 sep. 2019.

MELLAFE, Rolando. Latifundio y poder rural en Chile de los siglos XVII y XVIII. **Cuadernos de Historia**, n. 1, p. 87-108, 1981. Disponible en: <http://repositorio.uchile.cl/bitstream/handle/2250/139452/Latifundio-y-poder-rural-en-Chile-de-los-siglos-XVII-y-XVIII.pdf?sequence=1>. Acceso en: 17 nov. 2019.

MIRÓN, Cristina Guirao. Modernidad y postmodernidad en el feminismo contemporáneo. **Feminismo/s**: Revista del Centro de Estudios sobre la Mujer de la Universidad de Alicante, n. 15, p. 221-234, Alicante, 2010. Disponible en: <http://rua.ua.es/dspace/handle/10045/15633>. Acceso en: 10 sep. 2019.

- MONEGAL, Emir Rodríguez. El mundo de José Donoso. **Mundo nuevo**, v. 12, p. 77-85, [s.l.], 1967. Disponible en: [http://dspace.fic.edu.uy:8080/jspui/bitstream/123456789/25914/1/117.El\\_mundo\\_de\\_Jose\\_%20Donoso.pdf](http://dspace.fic.edu.uy:8080/jspui/bitstream/123456789/25914/1/117.El_mundo_de_Jose_%20Donoso.pdf). Acceso en: 23 oct. 2019.
- MONTECINO, Sonia *et al.* **Sangres cruzadas: mujeres chilenas y mestizaje**. SERNAM, Santiago de Chile, 1993. Disponible en: <http://www.bibliotecanacionaldigital.gob.cl/visor/BND:85021>. Acceso en: 10/10/2019.
- ORDIZ, Javier. Dos ejemplos de naturalismo chileno: Juana Lucero de Augusto D'Halmar y los relatos de Baldomero Lillo. **Arrabal**, [s.l.], 2002, p. 169-176. Disponible en: <https://www.raco.cat/index.php/Arrabal/article/download/140501/192073>. Acceso en: 15 oct. 2019.
- OSTROV, Andrea. Espacio y sexualidad en El lugar sin límites de José Donoso. **Revista iberoamericana**, Buenos Aires, v. 65, n. 187, p. 341-348, 1999. Disponible en: <http://revista-iberoamericana.pitt.edu/ojs/index.php/Iberoamericana/article/viewFile/6076/6252>. Acceso en: 20 nov. 2019.
- PECHENY, Mario. De la 'no-discriminación' al 'reconocimiento social'. Un análisis de la evolución de las demandas políticas de las minorías sexuales en América Latina. In: **Ponencia para el XXIII Congreso de la Latin American Association**, Washington DC. 2001. Disponible en: <http://lasa.international.pitt.edu/Lasa2001/PechenyMario.pdf>. Acceso en: 15 jun. 2019.
- PERROT, Michelle. Escrever uma história das mulheres: relato de uma experiência. **Cadernos pagu**, Campinas, n. 4, p. 9-28, 1994. Disponible en: <https://periodicos.sbu.unicamp.br/ojs/index.php/cadpagu/article/download/1733/1734>. Acceso en: 03 sep. 2019.
- PINO, Miriam. Modernidad, cultura de latifundio y cultura minoritaria en El lugar sin límites (1966) de José Donoso. **Amérique Latine Histoire et Mémoire. Les Cahiers ALHIM. Les Cahiers ALHIM**, n. 28, 2014. Disponible en: <https://journals.openedition.org/alhim/5149>. Acceso en: 10 oct.2019.
- QUINDE, Manuel Gonzalo Villavicencio. **Las voces subterráneas en la narrativa de Jorge Dávila Vázquez**. Disertación de maestría. Universidad Andina Simón Bolívar, Sede Ecuador, 2000. Disponible en: <http://repositorionew.uasb.edu.ec/handle/10644/2639>. Acceso en: 15 nov. 2019.
- SARDENBERG, Cecília M. B.; COSTA, Ana Alice A. Feminismos, feministas e movimentos sociais. En: BRANDÃO, Margarida Luiza Ribeiro; BINGEMER, Maria Clara L.. **Mulher e relações de gênero**. Layola, São Paulo, 1994. p. 81-114.
- SILVA, Odacyr Roberth Moura da; MENANDRO, Maria Cristina Smith. "Como se produz um homossexual?": a origem da homossexualidade na percepção de indivíduos que alegaram ter mudado de identidade sexual. **Gerais: Revista Interinstitucional de Psicologia**, Belo Horizonte v. 12, n. 1, p. 62-78, 2019. Disponible en:

[http://pepsic.bvsalud.org/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1983-82202019000100006](http://pepsic.bvsalud.org/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1983-82202019000100006).  
Acceso en: 15 jun. 2019.

SUÁREZ, Mariana Libertad. Representación del sujeto femenino en la novela hispanoamericana contemporánea. **Temas**, Venezuela, 2008. p. 95-104. Disponible en: [http://www.temas.cult.cu/sites/default/files/articulos\\_academicos\\_en\\_pdf/Descargar%20art%C3%ADculo%20en\\_529.pdf](http://www.temas.cult.cu/sites/default/files/articulos_academicos_en_pdf/Descargar%20art%C3%ADculo%20en_529.pdf). Acceso en: 17 oct. 2019.

URBISTONDO, Vicente. La metáfora don Alejo/Dios en Lugar sin límites. En: NÁTER, Miguel Ángel. **Lugar sin límites. Jose Donoso: entre la esginge y la quimera**. [s.l.], 1981. p. 280 – 291. Disponible en: <https://cdigital.uv.mx/bitstream/handle/123456789/7009/19812223P280.pdf?sequence=2&isAllowed=y>. Acceso en: 10 nov. 2019.

ZOLA, Émile. **El naturalismo**. Península, 1973. Disponible en: [http://fido.palermo.edu/servicios\\_dyc/blog/docentes/trabajos/24775\\_81913.pdf](http://fido.palermo.edu/servicios_dyc/blog/docentes/trabajos/24775_81913.pdf). Acceso en: 15 oct. 2019.